Der Eigentumsvorbehalt im französischen Recht und die Kreditsicherung unter Berücksichtigung der deutschen Lehre und Rechtsprechung.

(Eine rechtsvergleichende Darstellung.)

Inaugural-Dissertation

zur

Erlangung der Doktorwürde

einer Hohen Rechtswissenschaftlichen Fakultät

der Johann-Wolfgang-Goethe-Universität

Frankfurt am Main

vorgelegt von

Carl Oesterreich

Gerichtsreferendar aus Köln

Buchdruckerei Orthen, Köln, Antoniterstraße 10

1937

Referent: Professor Dr. Friedrich Klausing

Korreferent: Professor Dr. Arno Schantz

Tag der mündlichen Prüfung: 29. Juni 1937

R. UNIV.
BIBLIOTHEEK
LEIDEN

Die Arbeit ist im April 1937 abgeschlossen worden

Meinen lieben Eltern gewidmet!

Seite

§ 1.

Die Wirksamkeit des Eigentumsvorbehalts im französischen Recht

I. Vorbemerkung 11

II. Die gesetzliche Verkäufersicherung 11

III. Kann der Eigentumsvorbehalt durch Parteivereinbarung eingeführt werden? 16

1. Wirksamkeit zwischen den Parteien 16

2. Wirksamkeit gegenüber Dritten 18

a. Im Konkurse 18

b. Bei Geltendmachung vor Konkurseröffnung 20

c. Außerhalb des Konkurses 20

§ 2.

Die Surrogate des Eigentumsvorbehalts im französischen Recht

I. Der Kaufmietvertrag 22

1. Sein Wesen 22

2. Seine Wirksamkeit 23

a. Außerhalb des Konkurses des Käufers 23

b. Im Konkurse des Käufers 24

II. Der aufschiebend bedingte Kaufvertrag 25

III. Der auflösend bedingte Kaufvertrag 25

IV. Sonstige Vertragsformen 27

§ 3.

Die Fortentwicklung der Kreditsicherung im französischen Recht

I. Kritik der französischen Einstellung 29

II. Vorschlag der Generalversammlung der Präsidenten und Mitglieder der Handelsgerichte Frankreichs vom 21. Juni 1934 . . . 31

III. Gesetz betreffend den Verkauf auf Kredit von Kraftfahrzeugen vom 29. Dezember 1934 32

IV. Gesetz betreffend den Verkauf auf Kredit von Kraftfahrzeugen in französisch Marokko vom 17. Juli 1936 34

§ 4.

Vergleich der französischen und deutschen Kreditsicherungsbestrebungen

I. Darstellung der Mängel des deutschen Rechts 36

II. Reformvorschläge 37

III. Vergleich und kritische Würdigung 41

Anhang:

Rechtsprechung der französischen Gerichtshöfe 43

Literaturverzeichnis.

Acher: in: Annales de droit commercial 1904, S. 263.
Appleton: Anmerkung in S. 1890. 2. 113.
Aubry-Rau: Cours de droit civil français. Bd. 5, 5. Aufl. 1907.
Baudry-Lacantinerie et Wahl: Traité théorique et pratique de droit civil. Bd. XIX, 3. Aufl. 1908. Bd. XX, 3. Aufl. 1906.
Bernays: in: JW. 1935, S. 3275 f.
Das Bürgerliche Gesetzbuch mit besonderer Berücksichtigung der Rechtsprechung des Reichsgerichts (= Komm. v. RGR.). Bd. II 2, 6. Aufl. 1928, 8. Aufl. 1934.
Carstens: in: Juristische Wochenschrift (= JW.) 1932, Bd. II, S. 2331, Anm. B.
Chauveau: De la vente à tempérament d'objets mobiliers. Diss. Paris 1909.
Colin et Capitant: Cours élémentaire de droit civil français. Bd. II, 4. Aufl., 1924.
Crome: Die Grundlehren des französischen Obligationenrechts. Mannheim 1894.
Dalloz: Petite collection. Code civil annoté, 30. Aufl. 1930.
— Petite collection. Code de procédure civile annoté. 30. Aufl. 1933.
— Jurisprudence générale. Répertoire méthodique et alphabéthique de legislation, de doctrine et de jurisprudence. Ergänzungsband (Supplément) VIII, Paris 1891.
— Jurisprudence générale. Recueil périodique et critique de jurisprodence, de législation et de doctrine (= D.).
— Précis de droit civil. Bd. I, 5. Aufl., Paris 1933. Bd. II, 4. Aufl., Paris 1933.
— Répertoire pratique de législation, de doctrine et de jurisprudence. Bd. II, 1911. Bd. VII, 1915. Bd. XII, 1926.
Dedé: Traité Pratique de la Vente à Crédit des Automobiles, Paris 1937.
Entscheidungen des Reichsgerichts in Zivilsachen (= RGZ.).
Fuzier-Herman-Carpentier: Réportoire général alphabéthique du droit français. Bd. XXII, Paris 1901. Ergänzungsband VII, Paris 1928.
Garsonnet et Cézar-Bru: Traité théorique et pratique de procédure civile et commerciale. Bd. IV, 3. Aufl., Paris 1913.
La Gazette du Palais: Jurisprudence et Législation (= Gaz. Pal.).
Gazette du Palais: Journal du soir judiciaire quotidien. (= Gaz. Pal. Quot.).
Guillouard: Traité de la vente et de l'échange. Bd. I, 2. Aufl., Paris 1890.
Hardoin: De la vente à tempérament. Diss. Paris 1900.
Heinsheimer: Die Zivilgesetze der Gegenwart. Bd. I, Frankreich, Code civil, 1932.
Hellendall: Die Sicherung des Verkäufers an der verkauften Sache für den Fall ihrer Verbindung mit dem Grundstück. Diss. Köln 1933.
Kerwer: in: Zeitschrift f. d. gesamte Handels- und Konkursrecht. Bd. 102, S. 257 ff.
Klausing: Fiduziarische Rechtsgeschäfte, in: Rechtsvergleichendes Handwörterbuch, (= RVHWB.), Bd. III, S. 386 ff.
— in: Deutsche Juristenzeitung (= DJZ.), 1932, Sp. 1529.
— Kreditsicherung, in: Rhein-Mainische Wirtschaftszeitung (= RMWZ.), 1933, Nr. 1, S. 13 ff.

Klausing: Neue Formen der Kreditsicherung. Sonderabdruck aus dem Gutachtenband des Siebenten Deutschen Juristentages in der Tschechoslowakei, Gablonz a. N. 1935 (= Gutachten), Prag 1935.
Koenig: Betrachtungen zur Neugestaltung des Eigentumsvorbehalts und der Sicherungsübereignung, in: Der junge Rechtsgelehrte, 1937, S. 81 ff.
Lacour et Bouteron: Précis de droit commercial. Bd. I/II, 3. Aufl., 1925.
Laurent: Le droit civil international. Bd. VII, Brüssel/Paris, 1881.
— Principes de droit civil. Bd. XXIV, 4. Aufl., Paris 1893.
Lehmann: Gläubigerschutz. 1928.
Lyon-Caen et Renauld: Traité de droit commercial. Bd. III, 4. Aufl., Paris 1906. Bd. VIII, 3. Aufl., Paris 1903.
Mayer: Stellung des Vorbehaltseigentümers gegenüber Dritten und im Konkurse, im In- und Ausländischen Recht. Diss. Bonn 1933.
Neuschäffer: in: Zeitschrift der Akademie für Deutsches Recht, 1936, S. 633 ff.
Niboyet: Des conflits de lois relatifs à l'acquisition de la proptriété et des droits sur les meubles corporels à titre particulier. Etude de droit international privé. Diss. Paris 1912.
Paul: Kreditsicherungsvertrag, in: Rhein-Mainische Wirtschaftszeitung, 1933, Nr. 3, S. 62 ff.
Percerou: La clause de réserve de propriété dans les ventes mobilières. in: Annales de droit commercial, 1931.
— Des faillites et banqueroutes et des liquidations judiciaires. in: Thaller; Traité général théorique et pratique de droit commercial. (Bd. 17.) Bd. II, Paris 1907—1914.
Pfafferoth: in: JW. 1936, S. 1641 f.
Planiol: Traité élémentaire de droit civil. 10. Aufl., 1926.
Planiol et Ripert: Traité pratique de droit civil français. Bd. III, 1926. Bd. VI, 1930. Bd. XIII, 1930.
Rauhmann: in: Der Wirtschaftstreuhänder, 1936, S. 307 ff.
Rühl: Eigentumsvorbehalt. 1930.
Schantz: Auswirkung des Sicherungseigentums. In: Rhein-Mainische Wirtschaftszeitung (= RMWZ.), 1934, Nr. 2, S. 34 ff.
— Der verlängerte Eigentumsvorbehalt als Kreditsicherungsmittel. In: Rhein-Manische Wirtschaftszeitung (= RMWZ.), 1933, Nr. 2, S. 36 ff.
— Eigentumsvorbehalt und gutgläubiger Rechtserwerb.
— in: Zeitschrift für das gesamte Handels- und Konkursrecht, Bd. 103, S. 165 ff.
— Eigentumsvorbehalt, wie lange noch? in: Frankfurter rechtswissenschaftliche Abhandlung, 1937, Nr. 3.
Sirey: Recueil général des lois et des arrêts. Journal du Palais (= S.).
Stier: Mittelbare Kreditsicherung und Treuhand. In: Rhein-Mainische Wirtschaftszeitung (= RMWZ.), 1934, Nr. 3, S. 54 ff.
Stulz: Eigentumsvorbehalt. In: Rechtsvergleichendes Handwörterbuch (= RVHWB.), Bd. II.
Thaller: Traité général théorique et pratique de droit commercial. Bd. XVII, Paris 1907—1914.
Troullier et Adolphe-Lacan: La location-vente et les divers contrats qui s'y rattachent. Paris 1935.
Vallat: Etude théorique et pratique des ventes à tempérament des valeurs de bourse. Diss. Montpellier 1900.
Vandeputte: L'évolution de la jurisprudence belge en matière de vente à tempérament. In: Annales de droit commercial, 1933.
Weinstock: La location-vente d'après la jurisprudence de la cour de cassation. Paris 1934.

Abkürzungen der zitierten Gesetzestexte.

C. c. = Code civil (Französisches Zivilgesetzbuch).
C. com. = Code de commerce (Französisches Handelsgesetzbuch).
C. c. belge = Code civil belge (Belgisches Zivilgesetzbuch).
C. com. belge = Code de commerce belge (Belgisches Handelsgesetzbuch).
C. proc. civ. = Code de procédure civile (Französische Zivilprozeßordnung).
C. pén. = Code pénal (Französisches Strafgesetzbuch).

§ 1.

Die Wirksamkeit des Eigentumsvorbehalts im französischen Recht.

I. Vorbemerkung.

Im Hinblick auf die Kreditsicherungsbestrebungen in Deutschland und im Hinblick auf den deutsch-franyösischen Handelsverkehr erscheint eine Darstellung der französischen Kreditsicherungsmöglichkeiten, insbesondere auch der französischen Stellungnahme zum Eigentumsvorbehalt (réserve de la propriété) an beweglichen Sachen gerechtfertigt.

Der Eigentumsvorbehalt hat seine grundsätzliche Regelung für das deutsche Recht im § 455 BGB. gefunden. Im Gegensatz hierzu wird er im französischen Code civil von 1804 und im Code de commerce von 1807 überhaupt nicht erwähnt. Dennoch ist er dem französischen Rechtsleben nicht unbekannt. Das vor dem Inkrafttreten dieser Gesetze geltende alte französische Recht kannte nämlich lange Zeit den römisch-rechtlichen Grundsatz, den die „jurisprudence coutumière" eher weit als eng auslegte, daß die Aushändigung der verkauften Sache nicht von sich aus und sofort das Eigentum übergehen lasse, sondern es wurde vermutet, daß der Verkäufer das Eigentum bis zur vollendeten Zahlung behalten wolle. Tatsächlich enthielt jedoch der Kreditkauf nicht diesen Vorbehalt, aber es scheint, daß im Mittelalter und im Anfang der Neuzeit diese Annahme streng eingehalten wurde [1]). Eine Aenderung in dieser Anschauungsweise trat jedoch ein, als anstelle eines provinziell und lokal zersplitterten Rechts der Code civil trat. Da aber der Eigentumsvorbehalt für den kreditgebenden Verkäufer unzweifelhaft eine große Sicherheit bedeutet, so fanden im französischen Geschäftsverkehr die Bemühungen ihn dennoch durchzusetzen, in dahingehenden Parteivereinbarungen ihren Ausdruck.

II. Die gesetzliche Verkäufersicherung.

Bevor diese Vereinbarungen erörtert werden, ist auf die durch das französische Gesetz geschaffene Rechtslage einzugehen. Das Eigentum geht beim Kauf mit Vertragsabschluß von selbst auf den Käufer über. Nach Art. 1583 c. c. (und ebenso die Artt. 711 und 1138 c. c.) „ist der Verkauf unter den Parteien zustande gekommen und das Eigentum auf den Käufer übergegangen, sobald man über die Sache und den Preis einig geworden ist wenn auch weder die Sache geliefert, noch der Preis gezahlt wurde" [2]). Der Art. 1583 c. c. ist nur die Anwendung des in Art. 1138 c. c. ausgesprochenen Prinzips auf den Kaufvertrag. Insbesondere bestimmt Absatz 2 des Art. 1138, daß der Eigentumsübergang in dem Augenblick stattfindet, „in dem die Sache dem Gläubiger überliefert werden sollte" [3]). Die herrschende Ansicht legt diesen Satz überein-

1) Chartrou, in Gaz. Pal. 1933. I. 572, wiedergegeben in: Troullier et Lacan, la location vente, S. 92; Laurent, Droit civil international, Bd. 7 S. 272; Percerou, des faillites, Bd. I S. 93 und Bd. 2 S. 186 Anm. 1; Troullier et Lacan, la location vente, S. 92; Vallat, des ventes à tempérament, S. 135.

2) Art. 1583 c. c. - elle est parfaite entre les parties et la propriété est acquise de droit à l'acheteur à l'égard du vendeur, dès qu'on est convenu de la chose et du prix, quoique la chose n'ait pas encore été livrée ni le prix payé.

3) Art. 1138 c. c. alin. 2. - elle rend le créancier propriétaire et met la chose à ses risques dès l'instant où elle à dû être livrée.

4) Planiol et Ripert, Traité pratique, Bd. 2 No. 618, 620.

stimmend dahin aus, daß das Eigentum in dem Augenblick übergeht, in dem die Verpflichtung zur Uebergabe entstanden ist, d. h. im Augenblicke des Vertragsabschlusses [4]). Allerdings setzt der Eigentumsübergang eine schon vorhandene und bestimmbare Sache voraus. Daher geht kraft Vertragsschlusses das Eigentum dann nicht sofort über, wenn die Sache noch nicht ausgesondert ist oder noch nicht besteht. Beim Gattungskauf geht daher das Eigentum erst mit der Spezialisierung und beim Kauf einer zukünftigen Sache, mit der Lieferung an den Käufer, auf diesen über [5]). Falls der Verkäufer nicht der Eigentümer der verkauften Sache ist, findet die eigentumsübertragende Wirkung des Vertragsabschlusses nicht statt. Wohl aber kann der Käufer das Eigentum durch gutgläubigen Besitz erlangen [6]), den „rechtmäßigen Titel" (juste titre) und als solcher „gilt bei beweglichen Sachen der Besitz" (Art. 2279 Abs. 1) c. c. „en fait de meubles la possession vaut titre". Hierdurch soll der grundsätzliche Ausschluß der Fahrnisverfolgung ausgedrückt sein [7]). Die ständige Rechtsprechung des Kassationshofs erblickt in dieser Vorschrift aber nur eine widerlegbare Eigentumsvermutung [8]), die allerdings hier ausreichend ist kraft ausdrücklicher gesetzlicher Bestimmung [9]). Der frühere Eigentümer kann daher nur dann mit Erfolg seine Rechte gegen den besitzenden Käufer geltend machen, wenn er den Beweis führt, daß der Käufer beim Besitzerwerb nicht gutgläubig war. Daneben schließt der Code civil den Schutz des gutgläubigen Käufers dann aus, wenn es sich um gestohlene oder verloren gegangene Sachen handelt. Der Art. 2279 c. c. besagt nämlich, daß derjenige, der eine Sache verloren hat, oder dem sie gestohlen worden ist, diese während dreier Jahre, von dem Tage des Verlustes oder des Diebstahls an, von dem, in dessen Händen er sie findet, herausverlangen kann, unbeschadet des jenem zustehenden Rückgriffs gegen den, von dem er die Sache hat [10]). Der Eigentumserwerb besteht in diesem Falle daher nicht vom Tage des Vertragsabschlusses ab.

Es sind jedoch durch das Gesetz dem Verkäufer besondere Sicherheiten gegeben. Hierzu gehört das Recht auf Auflösung des Kaufvertrages (résolution). Der Art. 1654 c. c. sagt nämlich, daß, wenn der Käufer den Kaufpreis nicht bezahlt, der Verkäufer die Auflösung des Kaufvertrags verlangen kann [11]). Dies ist die Wiederholung der allgemeinen Fassung des Art. 1184 Abs. 1 c. c., daß „in gegenseitigen Verträgen die auflösende Bedingung", die bewirkt, daß die Verbindlichkeit aufgehoben wird und derselbe Zustand hergestellt wird, wie wenn die Verbindlichkeit nicht bestanden hätte — Art. 1183 Abs. 1 c. c. — [12]), als stillschweigend für den Fall vereinbart anzusehen ist, daß einer der beiden Teile seiner Verpflichtung nicht nachkommt [13]). Damit ist der Vertrag aber noch nicht aufgelöst, sondern derjenige, dem gegenüber nicht erfüllt worden ist, hat die Wahl, die Erfüllung zu erzwingen, falls diese noch möglich, oder die Auflösung und Schadensersatz zu verlangen (Art. 1184 Abs. 2 c. c.) [14]). Dabei hat der Richter die diskretionäre Befugnis, dem Schuldner vorher eine Frist zu setzen, welche er zur Erfüllung der Verpflichtung für genügend erachtet. Nach Ablauf derselben wird auf die Auflösung

5) Planiol et Ripert, a. a. O. Bd. 3 No. 622.
6) Planiol et Ripert, a. a. O. Bd. 3 No. 624.
7) Dalloz, Précis de droit civil, Bd. 2 No. 923.
8) D. 1877. 1. 320 und D. 1882. 1. 117.
9) Heinsheimer, Zivilgesetze der Gegenwart, Bd. 1 S. 794, Anm. 1 zu Artt. 2279/2280.
10) Art. 2279 a. a. alin. 2. - néanmoins celui, qui a perdu ou auquel il a été volé une chose, peut la revendiquer pendant trois ans, à compter du jour de la perte ou du vol contre celui dans les mains duquel il la trouve; sauf à celui-ci son recours contre celui duquel il la tient.
11) Art. 1654 c. c. - si l'acheteur ne paye pas le prix, le vendeur peut demander la résolution de la vente.
12) Art. 1183 alin. 1 c. c. - la condition résolutoire est celle qui lorsqu'elle s'accomplit opère la révocation de l'obligation et qui remet les choses au même état que si l'obligation n'avait pas exist.
13) Art. 1184 alin. 1. c. c. - la condition résolutoire est toujours sousentendue dans les contrats synallagmatiques, pour le cas ou l'une des peux parties ne satisfera point à son engagement.

erkannt. Der Art. 1184 besagt in Abs. 3, daß die Klage auf Auflösung bei Gericht verlangt werden muß, und daß dieses dem Beklagten je nach den Umständen eine Frist bewilligen kann [15]).

Eine weitere Sicherheit ist dem Verkäufer durch das Vorzugsrecht (privilège) gegeben. Es ist gemäß Art. 2095 c. c. ein durch die Beschaffenheit einer Forderung begründetes Recht des Gläubigers, den übrigen, selbst den hypothekarischen Gläubigern vorgezogen zu werden [16]). Es ist eine bevorrechtigte Forderung, die selbst dann den Vorrang vor den hypothekarischen Gläubigern hat, wenn sie zu einem späteren Zeitpunkte entstanden ist [17]).

Hierauf nimmt der Art. 2102 c. c. Bezug, der in Abs. I besagt: „Forderungen mit Vorzugsrechten an bestimmten beweglichen Sachen", sind:

Art. 2102 No. 4: „Der Kaufpreis noch nicht bezahlter beweglicher Sachen, wenn sie noch im Besitze des Schuldners sind, derselbe mag sie mit oder ohne Zahlungsfrist gekauft haben;

Ist der Kauf ohne Zahlungsfrist erfolgt, so kann der Verkäufer diese Sachen, solange sie im Besitze des Käufers sind, sogar zurückfordern" (revendication) „und den Weiterverkauf verhindern, vorausgesetzt, daß die Zurückforderung innerhalb von acht Tagen nach der Lieferung geschieht und die Sachen sich in demselben Zustand befinden, in dem sie geliefert worden sind;

Das Vorzugsrecht des Verkäufers geht jedoch dem des Eigentümers eines Hauses oder Pachtgutes nach, sofern nicht etwa bewiesen wird, daß der Eigentümer davon Kenntnis gehabt hat, daß das Mobiliar und andere Gegenstände, mit denen sein Haus oder sein Pachtgut ausgestattet ist, nicht dem Mieter gehören;

Die Handelsgesetze und Handelsgebräuche bezüglich der Zurückforderung bleiben unberührt" [18]).

Damit ist dem Verkäufer soviel Sicherheit eingeräumt, daß er im Rechtsverkehr auf die Einführung besonderer Klauseln verzichten könnte, aber die beiden oben angeführten Grundsätze haben im Falle des Konkurses keine Gültigkeit. Letzterer kraft ausdrücklicher Bestimmung, denn der Art. 550 c. c. sagt in Absatz 6, daß das Vorzugsrecht und das Rückforderungsrecht die in dem Art. 2102 No. 4 des c. c. zum Vorteil des Verkäufers beweglicher Sachen begründet sind, im Falle des Konkurses nicht ausgeübt werden können [19]). Hierbei ist es gleichgültig, ob der Verkäufer Kaufmann ist oder nicht [20]). Er behält jedoch die Garantien, die er außerdem noch vereinbart haben kann. Ebenso wie die Gültigkeit des Art. 2102 No. 4 c. c., ist aber auch die des Art. 1654 c. c. gegenüber

---

14) Art. 1184 alin. 2. c. c. - dans ce cas le contrat n'est point résolu de plein droit. La partie envers laquelle l'engagement n'a point été exécuté, a le choix ou de forcer l'autre à l'exécution de la convention lorsqu'elle est possible ou d'en demander la résolution avec dommages et intérêts.

15) Art. 1184 alin. 3 c. c. - la résolution doit être demandée en justice et il peut être accordé au défendeur un délai selon les circonstances.

16) Art. 2095 c. c. - le privilège est un droit que la qualité de la créance donne à un créancier d'être préféré aux autres créanciers, même hypothécaires.

17) Colmet de Santerre in Troullier, a. a. O. S. 218 und Dedé, traité pratique de la vente à crédit des automobiles, S. 185.

18) Art. 2102 alin. 1 c. c. - les créances privilégiés sur certains meubles sont: No. 4 le prix d'effets mobiliers non payés, s'ils sont encore en la possession du débiteur, soit qu'il ait acheté à terme ou sans terme; si la vente à été faite sans terme, le vendeur peut même revendiquer ces effets tant qu'ils sont encore en la possession de l'acheteur et en empêcher la revente, pourvu que la revendication soit faite dans la huitaine de la Livraison et que les effets se trouvent dans le même état dans lequel cette livraison a été faite; le privilège du vendeur ne s'exerce toutefois qu'après celui du propriétaire de la maison ou de la ferme à moins qu'il ne soit prouvé que le propriétaire avait connaissance que les meubles et autres objets garnissant sa maison ou sa ferme n'aprtenaient pas au locataire; il n'est rien innové aux lois et usages du commerce sur la revendication.

19) Art. 550 alin. 6 c. com. - le privilège, et le droit de revendication établis par le No. 4 de l'article 2102 du c. civ., au profit du vendeur d'effets mobiliers, ne peuvent être exercés contre la faillite.

20) Lyon-Caen et Renauld, Traité de droit commercial, Bd. 8 No. 837.

den Gläubigern im Konkurse ausgeschlossen, wenn das Vorzugsrecht oder das Auflösungsrecht des Verkäufers nicht vor dem Konkurse des Käufers angemeldet wurden. Der französische Kassationshof hat sich durch Urteil vom 24. März 1891 [21]) damit in Ansehung des Art. 1654 c. c. sinngemäß an Art. 550 Abs. 6 c. com. angeleht [22]).

Eine Ausnahme von der Einschränkung des Art. 550 Abs. 6 c. com. bildet jedoch der Art. 2 Abs. 7 des Gesetzes vom 17. März 1909 betreffend den Verkauf und die Verpfändung von Handelsgeschäften (fonds de commerce), wonach das Vorzugsrecht und das Rückforderungsrecht des Verkäufers eines Handelsgeschäftes, ebenso wie das Recht auf Auflösung des Kaufvertrags im Konkurs bestehen bleiben [23]).

Ferner können nach Art. 576 c. com. „die schon an den Konkursschuldner abgesandten Waren zurückgefordert werden, solange nicht die Auslieferung in seine Läger oder in die des Kommissionärs erfolgt ist, der sie für die Rechnung der Konkursschuldner verkaufen soll. Das Zurückforderungsrecht besteht aber nicht, wenn die Waren vor ihrer Ankunft ohne Schädigungsabsicht auf Grund einer Faktura, eines Konossements oder eines Frachtbriefs, der vom Absender unterschrieben ist, verkauft worden sind" [24]).

Die Anmeldung des Konkurses ist jedoch in Frankreich nur Kaufleuten möglich (Art. 437 c. com.). Kaufleute sind alle diejenigen, die Handelsgeschäfte betreiben (exercent des actes de commerce) und dies in ihrer Berufsausübung tun (et en font leur profession habituelle), so Art. 1 c. com. Hierzu gehören auch Fabrikanten, aber auch Makler, Börsenspekulanten und Notare [25]).

Endlich ist noch eine weitere Einschränkung der oben angeführten Rechte der Gläubiger zu erwähnen. Dies ist das sehr weitgehende Vermieterpfandrecht des Art. 819 c. proc. civ. (und ebenso Art. 2102 No. 4 Abs. 3 c. c.), wonach alle Gegenstände, die im Besitz des Mieters sind und sich in den gemieteten Räumen befinden, zur besonderen Sicherheit der Zahlung der Mieten und anderer aus dem Mietverhältnis herrührender Schulden bestimmt sind. Das Vermieterpfandrecht erfaßt selbst diejenigen Gegenstände, die nicht dem Mieter gehören, wenn es der Vermieter bei der Einbringung in die gemieteten Räume nicht gewußt hat. Der Art. 819 c. proc. civ. bestimmt, daß die Eigentümer oder Hauptmieter von Häusern oder Grundstücken, gleichgültig, ob ein Mietvertrag vorliegt oder nicht, einen Tag nach der Zahlungsaufforderung ohne Ermächtigung des Richters, wegen fälliger Mieten oder Pachtzinsen, die in den betreffenden Häusern, landwirtschaftlichen Gebäuden oder auf den Grundstücken befindlichen Sachen und die eingezogenen Früchte pfänden lassen können. Sie können sofort pfänden lassen, wenn sie auf ihr Gesuch hin die Erlaubnis des Vorsitzenden des Gerichts erster Instanz erhalten haben. Sie können ferner die beweglichen Sachen, die sich in dem Haus oder auf dem Grundstück befanden, pfänden lassen, wenn sie ohne ihre Einwilligung entfernt worden sind; sie behalten das Vorzugsrecht, wenn sie

---

21) D. 1891. 1. 145.

22) Dalloz, Code civil annoté, Art. 1654 Anm. 2; ferner: Urt. des Kassationshofs vom 17. 7. 1929, in Gaz. Pal. Quot. No. 276 vom 3. Oktober 1929.

23) Loi relative à la vente et au nantissement des fonds de commerce. Du 17 mars 1909. Art. 2 alin. 7. - L'article 550 du code de commerce n'est pas applicable ni au privilège ni à l'action résolutoire du vendeur d'un fonds de commerce.

24) Art. 576 c. com. - wourront être revendiquées, les marchandises, expédiées au failli, tant que la tradition n'en aura point été effectuée dans ses magasins, ou dans ceux du commissionaire chargé de les vendre pour le compte du failli; Néanmoins la revendication ne sera pas recevable, si avant leur arrivée les marchandises ont été vendues sans fraude, sur factures ou lettres de voiture signées par l'expéditeur.

25) Weinstock, a. a. O. S. 94.

die Zurückforderung gemäß Art. 2102 c. c. geltend gemacht haben[26]). Dies ist eine Vorschrift, die wesentlich weiter geht als der § 559 BGB. und vor allen gesetzlichen Sicherungen des Verkäufers den Vorzug hat. Einen derartigen Vorrang hat auch der Gastwirt, der nach Art. 2102 No. 5 c. c.[27]) ein Vorzugsrecht an den eingebrachten Sachen des Reisenden hat, das er selbst dann dem wahren Eigentümer einer Sache gegenüber geltend machen kann, wenn er bei Einbringung der Sache den Gast fälschlich als Eigentümer ansah. Der Grund hierfür liegt in der Vorschrift des schon erwähnten Art. 2279 Abs. 1 c. c., da bei beweglichen Sachen der Besitz als Titel des Erwerbs gilt. Damit geht das Vorzugsrecht aus Art. 2102 No. 5 c. c. auch dem aus Art. 2102 No. 4 c. c. vor, wonach dem Verkäufer ein Vorzugsrecht dem Käufer gegenüber eingeräumt ist

Ebenso ist die Möglichkeit der „Immobilisierung" der verkauften Sache eine Einschränkung für den Verkäufer einer beweglichen Sache, die sich im Falle der Zwangsvollstreckung in ein Grundstück auswirkt. Es kann nämlich vorkommen, daß der dem Käufer übergebene Gegenstand kraft Natur oder durch Bestimmung unbeweglich wird. Der Code civil hat in den Artt. 516 ff. diesen Begriff entwickelt. Der Art. 517 bestimmt, daß Sachen ihrer Natur nach, vermöge Bestimmung oder wegen des Gegenstandes, auf welchen sie sich beziehen, unbewegliche sein können[28]). Während mit dem Grundstück festverbundene Gebäude, Zuleitungen, Feldfrüchte und Bäume von Natur aus unbeweglich sind (Artt. 518/521, 523 c. c.), kennen das französische Rechte und die ihnen verwandten Gesetzgebungen die „unbewegliche Sache kraft Bestimmung" (Artt. 522, 524, 525 c. c.), körperliche Güter, die ihrer Natur nach beweglich bleiben, aber entweder in den Dienst eines Grundstücks gestellt oder mit dem Grundstück auf die Dauer „verbunden" werden. Hierzu gehört das Vieh, das der Eigentümer des Grundstücks dem Pächter zur Bewirtschaftung des Grundstücks überliefert, solange es bei diesem verbleibt (Art. 522), ferner das übrige der Bewirtschaftung dienende Vieh und die sonstigen Gegenstände, die der Eigentümer eines Grundstücks zum Dienste oder zur Ausnutzung auf dieses gebracht hat, z. B. auch die zum Betriebe einer Fabrik notwendigen Geräte (Art. 524) und auch die sonstigen mit einem Grundstück festverbundenen beweglichen Sachen (Art. 525). Zu den unbeweglichen Sachen kraft Bestimmung rechnet die Rechtsprechung auch die Rohstoffe (matériel) und die zur Ausbeutung eines Warenlagers oder einer Fabrik notwendigen Maschinen, wenn der Käufer die Ausbeutung auf seinem Grundstück vornimmt[29]).

Freilich ist diese Einverleibung nur scheinbar und im Falle der Unbeweglichmachung kraft Bestimmung kann sie nur dann rechtswirksam werden, wenn der Eigentümer des Grundstücks auch Eigentümer der beweglichen Sache ist, was nicht zutrifft, wenn der Käufer der beweglichen Sache nur Mieter des Grundstücks ist[30]). Eine Mobiliarvollstreckung ist jedoch im Falle des Zusammentreffens von Grundstückseigentum und Eigentum an der beweglichen Sache in einer Person nicht möglich und die immobilisierten Gegenstände werden in diesem Falle von der Hypothek

---

26) Art. 819 c. proc. civ. - les propriétaires et principeaux locataires de maisons ou de biens rureaux, soit qu'il y ait bail, soit qu'il n'y en ait pas, peuvent, un jour après le commandement, et sans permission du juge, fair saisir gager, pour loyers et fermages échus, les effets et fruits étant dans lesdites maisons ou bâtiments rureaux et sur ses terres; ils peuvent même faire saisir-gager à l'instant, en vertu de la permission qu'ils auront obtenue, sur requête du président de tribunal de première instance; ils peuvent aussi saisir les meubles, qui garnissent la maison ou la terre, lorsqu'ils ont été déplacés sans leur consentement, et ils conservent sur eux leur privilège, pourvu qu'ils en aient fait la revendication conforme à l'article 2102 c. c.

27) Art. 2102 No. 5 c. c. - les créances privilégiés sur certains meubles sont: les fournitures d'un aubergiste, sur les effets du voyageur qui ont été transportés dans son auberge.

28) Art. 517 c. c. - les biens sont immeubles, ou par leur nature, ou par destination, ou par l'objet auquel ils s'appliquent.

29) S. 1886. 1. 417; D. 1912. 1. 337; D. 1914. 1. 80.

30) S. 1890. 2. 113.

auf das Grundstück umfaßt. Dadurch werden diese Gegenstände von der Zwangsvollstreckung in das Grundstück ergriffen. Der Verkäufer ist damit an der Geltendmachung seines Privilegs behindert[31]). Das ist auch vollkommen gerechtfertigt, denn entweder ist die Hypothek nach der Immobilisierung bestellt worden und in diesem Falle ergreift sie die Sache gemäß Art. 2118 c. c., der bestimmt, daß die Hypothek sich außer auf das Grundstück auf alles erstreckt, was als unbeweglich gilt[32]), oder aber im umgekehrten Falle ist die Hypothek schon vorher bestellt worden, wobei sie nach Art. 2133[33]) alles erfaßt, das dem belasteten Grundstück einverleibt wird[34]). Da aber die unbeweglichen Sachen kraft Bestimmung tatsächlich beweglich bleiben, so bleibt das Privileg des Verkäufers auf vorzugsweise Befriedigung für den Kaufpreis noch nicht bezahlter Gegenstände (Artt. 2095, 2102 No. 4) außerhalb der Zwangsvollstreckung in das Grundstück bestehen[35]).

III. Kann der Eigentumsvorbehalt durch Parteivereinbarung eingeführt werden?

Aus diesen Darlegungen ergibt sich, daß die dem Verkäufer einer beweglichen Sache durch den c. c. gewährten Sicherheiten des privilège und der revendication nur bedingt wirksam sind und besonders im Konkurse des Schuldners versagen.

Daher hat sich im Hinblick auf die mögliche Zahlungsunfähigkeit des Schuldners vor allem in Kaufmannskreisen ein besonders starkes Bedürfnis nach Sicherheit geltend gemacht, wobei der Eigentumsvorbehalt als das meist geeignete Sicherungsmittel empfunden wurde.

1. Wirksamkeit zwischen den Parteien.

Es ist somit zu untersuchen, ob dieser durch Parteiabrede wirksam vereinbart werden kann. Es ist dabei zwischen der Wirkung unter den Parteien selbst und gegenüber Dritten zu unterscheiden.

Die Wirksamkeit des Eigentumsvorbehalts unter den Parteien ist für das französische Recht allgemein anerkannt[36]). Es handelt sich dabei um einen formfreien Vertrag, „contrat consensuel", im Gegensatz zu dem an bestimmte, durch das Gesetz verlangte Formvorschriften gebundenen „contrat solennel"[37]). Die Begründung der Zulässigkeit des Eigentumsvorbehalts ist folgende: Wenn der sofortige Eigentumsübergang eine natürliche Wirkung des Kaufvertrags ist (Art. 1583 c. c. und ebenso Art. 1138 c. c.), so ist er doch keine notwendige. „Das Gesetz sagt nämlich nicht, daß diese Wirkung zu den notwendigen Bestandteilen (soit de l'essence) des Kaufs gehört, da der Eigentumsübergang sich nicht aus dessen Prinzipien ergibt"[38]). Die Parteien haben daher das Recht, einen entgegengesetzten Willen zu bekunden. Nichts hindert sie, den römischen

31) Urteil des Apellationshofs von Lyon v. 10. 8. 1888 in S. 1890. 2. 113. Anm. von Appleton; ferner Vallat, a. a. O. S. 122; Weinstock, a. a. O. S. 78/79.

32) Art. 2118 c. c. - sont seuls susceptibles d'hypothèques: 10 les biens immobiliers et qui sont dans le commerce et leurs accessoires réputés immeubles.

33) Art. 2133 c. c. - l'hypothèque acquise s'étend à toutes les améliorations survenues à l'immeuble hypothéqué.

34) Vallat, a. a. O. S. 122; Heinsheimer, a. a. O. S. 711, Anm. III zu Artt. 2114/2115.

35) Planiol-Ripert, a. a. O. Bd. 3 S. 75 ff.

36) Acher, in Annales de droit commercial 1904 S. 263; Appleton in S. 1890. 2. 113; Baudry-Lacantinerie, a. a. O. Bd. 19 No. 11; Chauveau, De la vente à tempérament, S. 89; Dalloz, Rép. méth. supplém., Bd. 8 No. 1260 S. 546; Laurent, Princ. droit civ., Bd. 24 No. 4; Lyon-Caen, a. a. O. Bd. 3 No. 157 a S. 132; Niboyet, a a. O. S. 174; Planiol-Ripert, a. a. O. Bd. 3 No. 623; Vallat, a. a. O. S. 143; Weinstock, a. a. O., S. 88; vgl. ferner: Appellationshof von Paris, Urteil v. 15. 2. 1933 in Gaz. Pal. 1933. 1. 572.

37) Heinsheimer, a. a. O. S. 326; Anm. zu Artt. 1102/1106.

38) Laurent, a. a. O., Bd. 24 No. 4.

Kaufvertrag (das Auseinanderfallen von dinglichem und obligatorischem Rechtsgeschäft) zu vereinbaren. Umsomehr können sie vereinbaren, daß das Eigentum erst nach Bezahlung des Kaufpreises übergeht. Der Kaufvertrag wird immer zum Ziel haben, das Eigentum zu übertragen, aber die Uebereignung ist bedingt, so daß der Verkäufer solange Eigentümer bleibt, als die Bedingung nicht erfüllt ist, das heißt, bis zur Bezahlung des Kaufpreises [39]). Der Grundsatz des Art. 1583 c. c. ist ja auch durchbrochen, wenn z. B. die verkaufte Sache im Augenblick des Vertragsschlusses noch nicht besteht oder noch nicht vollendet ist, da dann der Uebergang des Eigentums notwendig verzögert ist [40]). Ebenso könnte die Vorschrift des Art. 1589 c. c. Abs. 1 nicht bestehen, wonach ein Verkaufsversprechen als Verkauf gilt, wenn beide Teile über die Sache und den Preis einig sind [41]). In Wirklichkeit ist die Bestimmung des Art. 1583 c. c. trotz ihrer verallgemeinernden Fassung lediglich ergänzender Natur, die bestimmt ist, den Zeitpunkt des Eigentumsüberganges zu regeln, wenn die Parteien es unterlassen haben, diesen selbst zu bestimmen, oder er nicht durch eine in der Natur der Sache liegende Notwendigkeit hinausgeschoben ist, wie bei dem Verkauf zukünftiger Dinge [42]).

So auch die wiederholten Urteile des Kassationshofs, Kammer für Strafsachen, vom 15. 3. 1912 und vom 19. 6. 1903 [43]). Zur Erörterung stand die Anwendbarkeit der strafrechtlichen Bestimmung Art. 408 c. pén. [44]), wegen Unterschlagung (abus de confiance), im Falle der Vereinbarung eines Vertrags, der die Bestandteile eines Kauf- und eines Mietvertrags enthielt. Auf diesen Versuch einer Verkäufersicherung wird noch an anderer Stelle einzugehen sein. Das Wesentliche dieses Vertrags ist ein, wenn auch nicht ausdrücklicher, Eigentumsvorbehalt, da sich an den Verkauf der Sache ein Mietvertrag anschließt mit der Abrede, daß das Eigentum an der verkauften Sache erst dann auf den Käufer übergehen solle, wenn die für die Dauer der Miete vereinbarten Raten eingehalten worden sind.

In den zur Entscheidung gelangten Fällen waren die verkauften Gegenstände vor Bezahlung der vereinbarten Summe weiterveräußert worden (frauduleusement détournés). Dabei stellte sich der Kassationshof auf den Standpunkt, daß die Vorinstanz, der Appellationshof von Paris, zu Unrecht angenommen habe, daß die vorliegende Vereinbarung zwei Verträge enthalte, nämlich einen Mietvertrag unter auflösender Bedingung der Nichtzahlung und einen Kaufvertrag unter aufschiebender Bedingung und daß bis zu deren Eintritt, letzterer dem Mietvertrag untergeordnet sei, daß also der Angeklagte wegen Unterschlagung einer Mietsache zu bestrafen sei. Hier liege vielmehr ein Kaufvertrag vor, „da weder die Uebergabe der verkauften Sache (eines Automobils) vor der Bezahlung des Kaufpreises, noch die Vereinbarung von Ratenzahlungen an drei, im übrigen dicht beieinanderliegenden Fälligkeitsterminen, noch die Verpflichtung eine Versicherung gegen Brand, noch die Gefahren einer Verschlechterung der Sache zu tragen, die der Betroffene bis zum Eintritt der aufschiebenden Bedingung lediglich in seinem Besitz hatte, unvereinbar mit der Bezeichnung als Kaufvertrag sind“ [45]). Trotzdem erkannte das Gericht wegen der auf Sicherung des Verkäufers zielenden Abrede, auf die Anwendbarkeit der strafrechtlichen Bestimmungen des Art. 408 c. pén. Es erkannte also einwandfrei an, daß die Vereinbarung eines Eigentums-

39) Baudry-Lacantinerie, a. a. O. Bd. 19 No. 11 u. 62; Chauveau, a. a. O. S. 89; Guillouard, Traité de la vente, Bd. 1 No. 6; Vallat, a. a. O. S. 131/132.

40) Vallat, a. a. O. S. 132.

41) Art. 1589 c. c. alin. 1. - la promesse de vente vaut vente lorsqu'il y a consentement réciproque des deux parties sur la chose et sur le prix.

42) Planiol-Ripert, a. a. O. Bd. 6 No. 414; Weinstock, a. a. O. S. 11.

43) D. 1913. 1. 97; S. 1920. 1. 237; D. 1905. 1. 486.

44) Art. 408 c. pén. - quiconque aura détourné ou dissipé au préjudice des propriétaires, possesseurs ou détenteurs, des effets, deniers, marchandises, billets, quittances ou tous autres écrits, qui ne lui auraient été remis qu'a titre de louage, de dépôt, de mandat ou pour un travail salarié ou non salarié à la charge de les vendre ou représenter, ou d'en faire un usage ou emploi déterminé sera puni des peines portées en l'article 406.

45) Urteil vom 15. 3. 1912 in D. 1913. 1. 97.

vorbehalts rechtswirksam sei. Allerdings ist dies von einer strafrechtlichen Instanz ausgesprochen [46]).

2. Wirksamkeit gegenüber Dritten.

Damit aber der Eigentumsvorbehalt eine für den Verkäufer sichernde Wirkung hat, ist erforderlich, daß er über den Schutz hinaus, der ihm durch die obenerwähnten strafrechtlichen Urteile gewährt ist, auch eine dingliche Wirkung gegenüber Dritten habe. Hier war die Rechtsprechung zunächst uneinheitlich.

a. Im Konkurse.

Da jedoch allen Entscheidungen gemeinsam ist, daß der Käufer in Konkurs gefallen war, so ist zunächst unter diesem Gesichtspunkt die Wirkung des Eigentumsvorbehalts gegen Dritte zu prüfen. In den folgenden Ausführungen ist dabei hinsichtlich der Wirkung des Eigentumsvorbehalts, der Vergleich zwecks Abwendung des Konkurses (liquidation judiciaire), der in dem Gesetz vom 4. März 1889 geregelt ist, gemäß Art. 24 dieses Gesetzes den Bestimmungen über den Konkurs gleichgestellt. Zwar hatte sich der Kassationshof durch Urteil vom 17. Juli 1895 [47]) und ferner vom 21. Juli 1897 [48]) und ebenso durch Urteil vom 22. Oktober 1909 [49]) schon früher dahin ausgesprochen, daß der Eigentumsvorbehalt des Verkäufers nicht im Konkurse geltend gemacht werden könne, aber die wirtschaftliche Entwicklung hatte eine Reihe von Gerichten veranlaßt, den Eigentumsvorbehalt mit Wirkung Dritten gegenüber zu bejahen und erst hierdurch wurde das Problem zur gründlichen Erörterung gebracht [50]).

Das Handelsgericht von Chartres stellte sich dabei auf den Standpunkt, daß Verträge mit aufschiebend bedingten Eigentumsübergang den wirtschaftlichen Notwendigkeiten entsprächen und in der Kraftfahrzeugindustrie üblich seien. Zwar könnten sich aus dem vom Verkäufer erweckten Scheine Gefahren für Dritte ergeben, aber statt den kaufmännischen Kredit zu gefährden, seien sie vielmehr dazu angetan, diesen zu sichern [51]). Ferner wird geltend gemacht werden, daß der Art. 550 c. com. zwar das Rückforderungsrecht ausschließe, daß diese Vorschritt aber hier nicht zur Anwendung gelangen könne, da aus den Verträgen ersichtlich sei, daß das Eigentum noch nie beim Käufer gewesen, daß einer derartigen Abrede auch keine Schädigungsabsicht dritter Gläubiger zu Grunde liege und die Gläubiger nichts für die Masse beanspruchen könnten, was noch nie zu ihr gehört habe, da es sich nicht um einen Rückforderungsanspruch handle, der seine Stütze in Art. 2102 c. c. habe, sondern um einen Vertrag, der zu vollem Recht eine auflösende Bedingung enthalte [52]).

---

46) Vgl. auch D. 1898. 1. 269.
47) in D. 1896. 1. 57.
48) in D. 1898. 1. 271.
49) in D. 1910. 1. 63.
50) Handelsgericht von Chartres. Urteil v. 4. 11. 1930 in JW. 1932. II. 2331; ferner Appellationshöfe von:
Lyon: Urt. v. 8. 7. 1931 in Gaz. Pal. 1932. II. 849;
Caen: Urt. v. 29. 6. 1932 in Gaz. Pal. 1932. II. 848;
Grenoble: Urt. v. 4. 7. 1932 in Daz. Pal. 1932. II. 845;
Limoges: Urt. v. 3. 3. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 47;
Grenoble: Urt. v. 13. 3. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 46;
Nimes: Urt. v. 13. 5. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 425;
Riom: Urt. v. 8. 6. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 425;
Lyon: Urt. v. 29. 5. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 424.
51) Urteil vom 4. 11. 1930, mitgeteilt in JW. 1933. II. 2331; ebenso: Appellationshof von Riom Urteil vom 8. 6. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 425.
52) Appellationshöfe von:
Caen: Urt. v. 29. 6. 1932 in Gaz. Pal. 1932. II. 848.
Grenoble: Urt. v. 4. 7. 1932 in Gaz. Pal. 1932. II 845;
Grenoble: Urt. v. 13. 3. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 46;
Nimes: Urt. v. 13. 5. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 425;
Riom: Urt. v. 8. 6. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 425.

Einen weiteren Gesichtspunkt führt der Appellationshof von Lyon in seinem Urteil vom 29. 5. 1933[53]) an. Der Eigentumsvorbehalt sei schon aus dem Grunde gleichfalls im Konkurse wirksam, weil ihn das Gesetz nirgends erwähne, er folglich nicht verboten sein könne und auch nicht gegen die öffentliche Ordnung verstoße. Der Wortlaut des hierbei erwähnten Art. 1133 c. c. besagt nämlich, daß ein Verpflichtungsgrund unerlaubt sei, wenn er vom Gesetz verboten sei oder gegen die guten Sitten oder die öffentliche Ordnung verstoße[54]). Letzteres liegt aber dann vor, wenn durch die Eigentumsvorbehaltsklausel eine Kreditgefährdung eintritt, eine Tatfrage, über die zu entscheiden im Ermessen der Gerichte liegt.

Dieser Rechtsprechung gegenüber lehnt ein anderer Teil der Apellationsgerichtshöfe den Eigentumsvorbehalt ab[55]). Somit sind die Meinungen geteilt. Der Kassationshof hat jedoch durch Urteil vom 28. März 1934[56]) die Frage in Uebereinstimmung mit seiner früheren Stellungnahme dahin entschieden, daß die Vereinbarung des Eigentumsvorbehalts im Konkurse des Käufers wirkungslos ist. Der Grund wird in der Vorschrift des Art. 550 c. com. Abs. 6 erblickt, die dem Verkäufer untersagt, zum Nachteil der Konkursgläubiger die gelieferten Waren zurückzunehmen und die nicht umgangen werden kann. Nach Ansicht des Appellationshofs von Paris stellt die andere Ansicht ferner einen Verstoß gegen den Grundsatz der öffentlichen Ordnung dar[57]), da dieser die Artt. 550, 576 c. com. umfasse[58]).

Der Begriff der öffentlichen Ordnung, des ordre public interne, ist in den Artt. 6 und 1133 c. c. enthalten, Art. 6 c. c. besagt, daß Gesetze, welche die Erhaltung der öffentlichen Ordnung und der guten Sitten bezwecken, nicht durch Privatvereinbarungen abgeändert werden können[59]). Hierbei ist der Begriff der öffentlichen Ordnung dahin zu verstehen, daß er alle Vorschriften und Regeln umfaßt, die hauptsächlich auf Erwägungen des öffentlichen Wohls beruhen[60]). Hierhin gehören z. B. auch die familienrechtlichen Beziehungen.

Zu diesen Fragen äußert sich Thaller in seiner Abhandlung zu dem Urteil des Kassationshofs vom 17. Juli 1895[61]) wie folgt: „Das Gesetz versagt dem Verkäufer im Falle des Konkurses, wenn der Erwerber sich im Besitz der Sache befindet, jede dingliche Garantie. Der Grund liegt darin, daß die anderen Gläubiger dem Schuldner ihren Kredit eingeräumt haben auf Grund der in seinem Besitz befindlichen Gegenstände, die sie als ein gemeinsames Pfand (élément du gage commun) betrachten durften. Daher die Regelung des Art. 550 c. com. Diese Gründe, die im öffentlichen Interesse liegen, gestatten es den Parteien nicht, eine abweichende Regelung zu treffen, die den Kredit gefährden würde. Eine Regelung, die in dieser Form das Eigentum vorbehält, kann keine Wirksamkeit nach außen haben. Den Dritten ist sie unbekannt, ja das Gesetz

53) Gaz. Pal. 1933. II. 424.

54) Art. 1133. c. c. - la cause est illicite, quand elle est prohibée par la loi, quand elle est contraire aux bonnes moeurs ou à l'ordre public.

55) Appellationshöfe von:
Paris: Urt. v. 24. 6. 1932 in Gaz. Pal. 1932. II. 848;
Calais: Urt. v. 5. 7. 1932 in Gaz. Pal. 1932. II. 846;
Segré: Urt. v. 22. 7. 1932 in Gaz. Pal. 1932. II. 847;
Paris: Urt. v. 15. 2. 1933 in Gaz. Pal. 1933. I. 572;
Saint-Brieuc: Urt. v. 3. 3. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 47;
Montpellier: Urt. v. 18. 3. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 45;
Valenciennes: Urt. v. 2. 5. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 426.
So auch das Schrifttum: Fuzier-Herman, Rép. Gén. Bd. 22 No. 3421-3424; Percerou, Clause de rés. prop. S. 192.

56) Gaz. Pal. Quot. 1934 No. 117 vom 27. April 1934. So auch Urt. d. Kassationshofs v. 22. X. 1934 in Gaz. Pal. Quot. vom 15. XI. 1934.

57) Gaz. Pal. 1933. I. 72, Urt. v. 15. 2. 1933.

58) Troullier, a. a. O. S. 7.

59) Art. 6 c. c. - on ne peut déroger par des conventions particulières aux lois qui intéressent l'ordre public et les bonnes moeurs.

60) Dalloz, Préc. drt. civ. Bd. 1 No. 37 a; Bd. 2 No. 11.

61) D. 1896. 1. 57; ferner: Lyon-Caen, a. a. O. Bd. 7 No. 834.

begründet nicht einmal die Vermutung, daß die Kaufpreisschuld ihnen bekannt ist. Sie haben die Gegenstände gesehen, das genügt; im Hinblick auf deren Wert haben sie gehandelt. Sie sollen nicht zu ihrem Schaden der Masse entzogen werden". Gleichzeitig kommt hier wie bei allen fiduziarischen Rechtsgeschäften der Begriff des Scheingeschäfts zum Ausdruck, das zwar zwischen den Parteien keine vollständige Nichtigkeit nach sich zieht, wohl aber gegenüber Dritten, da für den Richter das wirklich gewollte Geschäft zu erforschen ist (la réalité des conventions)[62]. Angesichts dieser Ausführungen ist die Regelung des Art. 550 c. com. für das französische Recht verbindlich, da sie den tatsächlich letzten Endes ausschlaggebenden Standpunkt des Kassationshofs darstellt.

b. Bei Geltendmachung vor Konkurseröffnung.

Allerdings erkennen der Kassationshof in dem angeführten Urteil vom 28. März 1934[63] und ebenso der Apellationshof von Limoges. Urteil vom 3. März 1933[64] an, daß die Geltendmachung des Eigentumsvorbehalts wirksam ist, wenn auf Grund der Vereinbarung die Herausgabe vor der Eröffnung des Konkursverfahrens vom Verkäufer verlangt worden ist. Hierbei ist in Anlehnung an Art. 1184 Abs. 3 c. c., der die auflösende Bedingung zum Gegenstand hat, wie schon oben dargelegt, eine auf Zurückgabe gerichtete Klage erforderlich.

c. Außerhalb des Konkurses.

Daraus ist aber ferner ersichtlich, daß die Wirksamkeit des Eigentumsvorbehalts Dritten gegenüber, außerhalb des Konkurses vom Kassationshof anerkannt wird[65]. Dies gilt, soweit keine besonderen gesetzlichen Bestimmungen entgegenstehen. Zu letzteren gehören die Rechte der hypothekarischen Gläubiger an unbeweglichen Sachen kraft Bestimmung und die durch Art. 2102 c. c. aufgeführten Vorzugsrechte des Vermieters und des Gastwirts. Hierauf wird in dem Abschnitt über den Kaufmietvertrag im Hinblick auf die dort angeführte Rechtsprechung näher einzugehen sein. Aber auch jeder andere Gläubiger des Käufers kann sich an der unter Eigentumsvorbehalt verkauften Sache befriedigen, da er die Sache als Eigentum des Erwerbers ansehen darf. Das Recht der Gläubiger auf Befriedigung versagt jedoch, und zwar selbst wenn eine Pfändung schon vorgenommen war, die an sich dem gutgläubigen Pfandgläubiger ein Pfandrecht verschafft[66], falls der Verkäufer sein Zurückforderungsrecht innerhalb von acht Tagen nach der Lieferung ausübt. Dazu ist es aber erforderlich, daß der Verkäufer Kenntnis von dem Zugriff der Gläubiger erlangt und seinen Anspruch vor der Versteigerung geltend macht[67]. Der Art. 608 c. proc. civ., der im Grunde nichts anderes ist als ein Zurückforderungsrecht an den gepfändeten Gegenständen[68], bestimmt nämlich, daß, wer behauptet, „Eigentümer" der gepfändeten Gegenstände zu sein, oder eines Teils derselben, sich der Zwangsversteigerung derselben widersetzen kann[69]. Ebenso können Dritte die unter Eigentumsvorbehalt verkaufte Sache rechtswirksam kaufen, wenn sie sich in gutem

62) Vgl. Klausing, Fiduz. Rechtsgesch. in RVHWB. Bd. 3 S. 38, ferner Troullier, a. a. O. S. 7.
63) Gaz. Pal. Quot. No. 117 aus 1934.
64) Gaz. Pal. 1933. II. 47.
65) Anm. von Thaller in D. 1896. 1. 57.
66) Weinstock, a. a. O. S. 63, 71 mit Angabe der Rechtsprechung.
67) Vgl. Art. 2102 No 4 c. c. Abs. 2; Weinstock, a. a. O. S. 74.
68) Garsonnet-Cézar-Bru, Bd. 4 No. 162.
69) Art. 608 c. proc. civ. alin. 1. – celui qui se prétendra propriétaire des objets saisis, ou de la partie d'iceux, pourra s'opposer à la vente par exploit signifié au gardien et dénoncé au saisissant et au saisi, contenant assignation libellée et l'enonciation des preuves de propriété, à peine de nullité; il y sera statué par le tribunal du lieu de la saisie, comme en matière sommaire.

Glauben befanden und den Vertrag zwien Verkäufer und Käufer des Eigentumsvorbehaltsverkaufsvertrags nicht kannten [70]).

Im übrigen hat der Eigentumsvorbehalt volle Wirkung. Da sich aber die unter oben II. angeführten Sicherungen des Verkäufers unter Nichtkaufleuten als ausreichend erwiesen haben [71]), so sind Entscheidungen über die Vereinbarkeit des Eigentumsvorbehalts unter Nichtkaufleuten, nicht zur Entscheidung der Gerichte gelangt. Wo er aber nicht geltend gemacht werden kann, hat der Verkäufer den schon erwähnten strafrechtlichen Schutz des Art. 408 c. pén.

70) Weinstock, a. a. O. S. 62, 72, 74 mit Angaben der Rechtsprechung.
71) Thaller in Anm. zu D. 1896. 1. 57.

§ 2.

Die Surrogate des Eigentumsvorbehalts im französischen Recht.

Diese Bezeichnung für die nachfolgend darzustellenden Rechtsbehelfe rechtfertigt sich durch das Bestreben, durch sie, die von der Rechtsprechung abgelehnten dinglichen Wirkungen des Eigentumsvorbehalts durchzusetzen. Jedoch sind die Vertragsformen so alt, wie die Bemühungen um die Anerkennung des Eigentumsvorbehalts selbst. Ihre Bezeichnung als Surrogat rechtfertigt sich aber auch insofern, als sie dem Wesen nach einen Eigentumsvorbehalt enthalten. Vergleiche hierzu das oben erwähnte Urteil des Kassationshofs vom 15. März 1912.)[1]).

I. Der Kaufmietvertrag.

1. Sein Wesen.

Die wichtigste Vertragsform ist der Kaufmietvertrag (location-vente). Er ist ein Kaufvertrag, in dem der Käufer gleichzeitig Mieter der gekauften Sache ist und sie als Mieter bis zu ihrer vollständigen Bezahlung in Besitz hat. Die Zahlung ist also die aufschiebende Bedingung des Eigentumsübergangs. Damit wird in seiner Wirkung ein Eigentumsvorbehalt mit dem besonderen Schuldverhältnis zwischen Verkäufer und Käufer verbunden, und ein Scheinumgehungsgeschäft begründet, an dem das Wesentliche der Kauf ist. Der Wille des Käufers zum Erwerb und der Wille des Verkäufers zur Eigentumsübertragung muß vorhanden sein, und es ist weiterhin erforderlich, daß der Zeitpunkt der Eigentumsübertragung nicht mit dem des Kaufvertragsabschlusses zusammenfällt, vielmehr genügend weit auseinander liegt, damit der nacheinander erfolgenden Zahlung des Kaufpreises der Charakter eines Mietzinses gewahrt bleibt[2]). Würde sich dagegen bei Abschluß eines Mietvertrags, der eine Teil den späteren Verkauf, oder der andere den Kauf der Sache vorbehalten, so läge nur ein Mietvertrag mit dem einseitigen Versprechen zu verkaufen, oder zu kaufen vor[3]). Da der Käufer aber bis zum Eigentumserwerb die Sache als Mieter besitzt, so muß er eine Mietsumme bezahlen, die in einer wiederholten Zahlung besteht. Es ist dabei gleichgültig, ob diese Leistungen vom Kaufpreis abgezogen werden oder nicht. Es ist nur erforderlich, daß ein festbestimmter Preis vorhanden ist[4]), der nur aus Mietzahlungen bestehen kann[5]), oder in einer noch zusätzlich am Anfang oder am Ende zu zahlenden Summe.

Abweichend hiervon wird der Standpunkt vertreten, daß Kaufpreis und Miete getrennt in der Gesamtsumme erkennbar sein müssen, um das Geschäft seines Scheincharakters zu entkleiden, da das Gericht einen Vertrag nach seinem Inhalt und nicht nach seiner Bezeichnung beurteilen solle. Aber dieser Einwand würde das ganze Institut der Kaufmiet-

1) D. 1913. 1. 97; ferner auch Chauveau, a. a. O. S. 88.
2) Weinstock, a. a. O. S. 48.
3) Urteil v. 29. 1. 1902, Kass, Req. in D. 1902. 1. 96.
4) Vallat, a. a. O. S. 137; Weinstock, a. a. O. S. 48/49.
5) Kass. K. f. Strfs. Urteil v. 19. 6. 1903 in D. 1905. 1. 486; Dalloz, Rép. prat. Bd. 7 No. 17; Thaller in D. 1896. 1. 57; Baudry-Lacantinerie, a. a. O. Bd. 20 No. 17.

verträge erschüttern, da in dieser Falle nur ein Miet- oder ein Kaufvertrag zwischen den Parteien möglich wäre[6]). Es ist daher zu untersuchen, ob und inwieweit derartige Parteivereinbarungen wirksam sind.

2. Seine Wirksamkeit.

a. Außerhalb des Konkurses des Käufers.

Im Innenverhältnis der vertragschließenden Parteien steht den Kaufmietverträgen kein Hindernis ihrer Gültigkeit entgegen[7]). Dies ist so unbestritten, wie es auch für den Eigentumsvorbehalt der Fall ist.

Daher ist eben wegen des Scheincharakters der Kaufmietverträge die Frage ihrer Wirksamkeit Dritten gegenüber und zwar zunächst außerhalb des Konkurses zu erörtern. Auch hier gehen die verschiedenen vom Code civil angeführten Gläubigerrechte aus den schon oben beim Eigentumsvorbehalt (§ 1 III) aufgeführten Gründen vor[8]).

Fraglich ist, ob bei der Vereinbarung eines Kaufmietvertrags der gekaufte Gegenstand der Befriedigung der hypothekarischen Gläubiger unterliegt, falls er zur unbeweglichen Sache kraft Bestimmung wird. Zwar erstreckt sich gemäß Art. 2118 c. c.[9]) die Hypothek außer auf das Grundstück auch auf alles, was als unbeweglich gilt und im Falle der Immobilisierung gehen die Vorzugsrechte nach Art. 2095 c. c. den Forderungen der hypothekarischen Gläubiger nicht vor[10]), aber dies ist bei der Vereinbarung von Kaufmietverträgen teilweise verneint worden[11]), da der Wille der Parteien allein ausschlaggebend sei und diese ihn durch Vereinbarung dahin geäußert hätten, daß das Eigentum dem Verkäufer bleiben solle und somit eine wesentliche Eigenschaft der Immobilisierung, nämlich das Eigentum des Erwerbenden fehle. Diesen Standpunkt vertritt auch Appleton in seiner Anmerkung zum Urteil des Appellationshofs von Lyon vom 10. August 1888[12]) und stützt sich dabei auf das vorherrschende Innenverhältnis, sieht in dem Kaufmietvertrag das Mietverhältnis als ausschlaggebend an und verneint somit den Eigentumsübergang und damit die Möglichkeit der Immobilisierung[13]). Bei der hier angeführten Entscheidung lag aber der nicht auf einen Verkauf abzielende Wille der Parteien fest, da die Möglichkeit eines Kaufs jederzeit unabhängig von einer Mietzahlung offen stand und eventuell als Miete gezahlte Beträge auf den Kaufpreis anzurechnen waren. Es handelte sich also um einen wirklichen Mietvertrag mit einem Verkaufsversprechen[14]). In dem der Stellungnahme des Appellationshofs von Lyon hingegen zu Grunde liegenden Falle hatten die Parteien zwar gleichfalls einen Mietvertrag, dem ein Verkaufsversprechen beigefügt war, vereinbart, das sich erst bei Zahlung einer bestimmten Anzahl von Mietraten verwirklichen sollte, aber der Wille der Parteien war trotz der Bezeichnung als Mietvertrag auf einen Verkauf gerichtet, da die Zahl der Mietraten feststand. Somit ist die dort vertretene Ansicht nicht zu billigen. Es lag ein Verkauf vor. Die Ansicht des Kassationshofs geht dahin[15]), daß der wirkliche Vertragsinhalt

---

6) Lacour-Bouteron, a. a. O. Bd. 2 No. 2086 und S. 616 ff.; Weinstock, a. a. O. S. 50; ferner: Kass. Urteil v. 21. 7. 1897 in D. 1898. 1. 271; Kass. Urteil v. 17. 7. 1895 in D. 1896. 1. 57.

7) Vallat, a. a. O. S. 149; Weinstock, a. a. O. S. 47; ferner: Kass. Urteil v. 21. 7. 1897 in D. 1898. 1. 269.

8) D. 1905. 1. 436; D. 1913. 1. 97.

9) Art. 2118 c. c. - sont seuls susceptibles d'hypothèques: 1° les biens immobiliers qui sont dans le commerce, et leurs accessoires réputés immeubles; 2° l'usufruit des mêmes biens et accessoires pendant le temps de sa durée.

10) Kass. Urt. v. 11. 1. 1887 in D. 1887. 1. 394 und in S. 1887. 1. 154.

11) Urt. v. 10. 8. 1888 in S. 1890. 2. 113; ferner: Vallat, a. a. O. S. 151; Lyon-Caen, a. a. O. Bd. 3 S. 132.

12) S. 1890. 2. 113.

13) Kass. Urt. v. 22. 8. 1887 in D. 1887. 1. 500.

14) Colin-Capitant, a. a. O. Bd. 2 S. 429.

15) Kass. Urt. v. 17. 7. 1895 in D. 1896. 1. 57 und ebenso: Appellationshof von Bourges Urt. v. 26. 12. 1887 in S. 1888. 2. 78.

zu erforschen sei, wie auch der Appellationshof von Lyon in seinem Urteil vom 10. August 1888, allerdings unter falscher Auslegung des Parteiwillens annimmt, daß daher in allen diesen Fällen ein Kaufvertrag vorliege [16]), da der Wille auf die Veräußerung gerichtet sei, die Mietabrede nur zur Sicherheit des Verkäufers bestehe und zwecks Ratenzahlung des Kaufpreises und daher unabänderlich in welcher Form auch immer, ein Kaufpreis zu bezahlen sei [17]). Daher sei der Käufer nach Art. 1583 c. c. auch Eigentümer geworden und die Immobilisierung habe stattgefunden. Diese Begründung läßt aber außer acht, daß die Parteien auch einen, wenn auch unbenannten Eigentumsvorbehalt beabsichtigen. Daher ist die andere Begründung, daß das Innenverhältnis von Verkäufer und Käufer zurücktreten müsse vor dem nach außen erweckten Schein und die Immobilisierung aus diesem Grunde für den Dritten bestehe, überzeugender [18]). Die Bestimmung des Art. 1134 c. c., daß die gültige Parteivereinbarung das Gesetz der Vertragschließenden ist, kann keinen Bestand haben, soweit sie den ausdrücklichen Gesetzesvorschriften der Artt. 521, 524/525 c. c. entgegensteht. Daher unterliegt der verkaufte Gegenstand der Befriedigung der hypothekarischen Gläubiger, sofern er eine unbewegliche Sache kraft Bestimmung ist.

b. Im Konkurse des Käufers.

Weiterhin ist die Wirksamkeit des Kaufmietvertrages im Konkurse des Käufers der Masse gegenüber zu untersuchen. Der Kassationshof hat auch hier die Wirksamkeit des Kaufmietvertrags Dritten gegenüber abgelehnt [19]), mit der schon oben erörterten Begründung, daß er ein „Scheinvertrag" sei [20]), abgeschlossen, um eintretendenfalls die durch Gesetz den Gläubigern des Käufers gesicherten Rechte zu schmälern. Der Kassationshof hat in dem angegebenen Urteil einen Kaufvertrag als vorliegend erachtet und die Kaufmietvereinbarung nur unter den Parteien gelten lassen.

Anders liegt der Fall, wenn der Konkurs des Käufers eintritt und der Verkäufer schon die Auflösung des Kaufvertrags verlangt hat, Art. 1184 c. c. Dann ist der Käufer zu einer Zeit, wo er noch den Besitz gehabt, doch nicht mehr Eigentümer gewesen und der Verkäufer kann daher vom Konkursverwalter die Rückgabe fordern. Die Klage auf Auflösung kann erst dann nicht mehr angestrengt werden, wenn das Gericht dem Antrag auf Eröffnung des Konkursverfahrens stattgegeben hat, wohl aber noch unmittelbar vorher, wenn nicht der Verkäufer und der Konkursschuldner im Einverständnis gehandelt haben um die Gläubiger zu schädigen [21]). Dies ergibt sich auch aus dem Urteil des Kassationshofs vom 17. Juli 1929 [22]), das sich wie folgt äußert: „der Art. 550 Abs. 6 c. com. untersagt im Falle des Konkurses die Ausübung des Vorausbefriedigungsrechts (privilège) und des Rückforderungsrechts (Art. 2102 No. 4 c. c.) und ebenso das Recht auf Auflösung des Kaufvertrags. Das Verbot bezieht sich aber außer im Falle des Betrugs nicht auf die Fälle, die vor der Eröffnung des Konkurses liegen" [23]).

Wenn daher der Verkäufer seine Rechte nicht vor der Eröffnung des Konkursverfahrens wahrgenommen hat, so bleibt er an seinen Vertrag

16) Kass. Urt. v. 16. 6. 1885 in D. 1886. 1. 237; Urt. v. 21. 7. 1897 in D. 1897. 1. 269, ferner: Appellationshof von Paris Urt. v. 3. 4. 1903 in D. 1903. 5. 778; Orléans, Urt. v. 12. 4. 1907 in D. 1907, 2. 301.

17) Colin-Capitant, a. a. O. Bd. 2 S. 617; Hardoin, de la vente à tempérament, S. 118.

18) Kass. Urt. v. 11. 1. 1887 in D. 1887. 1. 394 u. in S. 1887. 1. 154; ferner: Planiol-Ripert, a. a. O. Bd. 13 No. 925 Anm. 2; Weinstock, a. a. O. S. 78.

19) Urt. v. 17. 7. 1895 in D. 1896. 1. 57 und in S. 1899. 1. 350.

20) Vgl. Klausing, Fid. RGsch. in RVHWB. Bd. 3 S. 386.

21) Kass. Urt. v. 14. 3. 1906 in D. 1907. 1. 233; Urt. v. 2. 7. 1913 in D. 1916. 1. 285; Urt. v. 24. 12. 1889 in D. 1889. 1. 161.

22) Gaz. Pal. Quot. No. 158 vom 7. Juni 1934.

23) ebenso: Appellationshof von Caen, Urt. v. 5. 5. 1934 in Gaz. Pal. Quot. No. 158 v. 17. 6. 1934.

gebunden, ohne daß er etwas anderes fordern könnte, als seine Konkursquote, da aus den oben angeführten Gründen auch hier eine Abrede, durch die sich der Verkäufer beweglicher Sachen das Eigentum an ihnen bis zur endgültigen Bezahlung vorbehält, den andern Gläubigern im Falle des Konkurses oder des Zwangsvergleichs gegenüber keine Wirkung haben kann [24]), umsomehr, als der Art. 550 Abs. 6 c. com. ein Rückforderungsrecht binnen acht Tagen nach dem Verkauf ausschließt. Somit muß auch ein Rückforderungsrecht, das sich über einen längeren Zeitraum erstreckt, ausgeschlossen sein, aus welchem Grunde auch immer der Verkäufer es beansprucht, denn wie auch ein derartiger Vertrag genannt ist, in Wirklichkeit handelt es sich stets um einen Kaufvertrag, es sei denn, daß es sich einwandfrei um einen Mietvertrag handelt, der zusätzlich ein Verkaufsversprechen enthält. Aber eine derartige Regelung dürfte in den seltensten Fällen beabsichtigt sein [25]).

Daher gibt die Vereinbarung eines Kaufmietvertrages dem Verkäufer keine günstigere Stellung als die Vereinbarung eines Eigentumsvorbehalts.

II. Der aufschiebend bedingte Kaufvertrag.

Eine weitere Vertragsform zum Schutze des Verkäufers ist der aufschiebend bedingte Kaufvertrag, dessen Eintritt von der Zahlung des Kaufpreises abhängig ist. Hier ist der Kaufvertrag selbst aufschiebend bedingt und nicht lediglich der Eigentumsübergang [26]). Zwischen den Parteien ist die Wirksamkeit eines dahin zielenden Vertrages unbestritten, da nach der ausdrücklichen Bestimmung des Art. 1584 Abs. 1 c. c. „ein Kaufvertrag unbedingt, oder unter einer aufschiebenden oder auflösenden Bedingung vereinbart werden kann“ [27]), aber der Absatz 3 fügt hinzu: „Jedoch ist seine Wirksamkeit in allen diesen Fällen bedingt durch die allgemeinen Grundsätze des Vertragsrechts“ [28]). Das Appellationsgericht von Limoges hat sich daher auf den Standpunkt gestellt, daß es sich bei derartigen Verträgen um einen festen Kaufvertrag handelt mit der Abrede eines Eigentumsvorbehalts [29]). Letzterem ist zuzustimmen und der gegenteilige Standpunkt des Appellationshofs von Caen in seinem Urteil vom 29. Juni 1932 in Gaz. Pal. 1932. II. 848, welche die aufschiebend bedingten Kaufverträge anerkennt und den Uebergang des Eigentums auf den Käufer aus diesem Grunde ablehnt, ist nicht beizutreten, da anerkanntermaßen der wirkliche Wille der Parteien zu erforschen ist, die in derartigen Fällen wohl immer einen festen Kaufvertrag unter Sicherung des Verkäufers beabsichtigen. Damit sind die beiden erwähnten Urteile zu einer Gleichstellung der aufschiebend bedingten Kaufverträge mit dem Eigentumsvorbehalt gelangt und die Gründe der Unzulässigkeit des Eigentumsvorbehalts im Konkurse Dritten gegenüber sind auch hier ausschlaggebend. Daher kann auch die Vereinbarung eines aufschiebend bedingten Kaufvertrags keinen weiterreichenden Verkäuferschutz gewähren, als die schon oben erwähnten Vertragsarten.

III. Der auflösend bedingte Kaufvertrag.

Eine wichtige Vertragsform ist ferner der auflösend bedingte Kaufvertrag. Auch er bezweckt die Verkäufersicherung. Ueber seine schuldrechtliche Zulässigkeit kann nach dem Wortlaut des Art. 1584

24) Kass. Urt. v. 17. 7 .1895 in D. 1896. 1. 57; ferner: Kass. Urt. v. 21. 7. 1897 in D. 1898. 1. 271; Urt. v. 22. 12. 1909 in D. 1910. 1. 63.
25) Thaller, Anm. zu D. 1896. 1. 57.
26) Vallat, a. a. O. S. 139.
27) Urt. v. 3. 3. 1933 in Gaz. Pal. 1933. II. 47.
28) Art. 1584 c. c. alin. 1. - la vente peut être faite simplement, ou sous une condition, soit suspensive, soit résolutoire.
29) Art. 1584 c. c. alin. 3. - dans tous ces cas, son effet est réglé par les principes généraux des conditions.

c. c. kein Zweifel bestehen. (Vergleiche das Urteil des Appellationshofs von Caen vom 17. Mai 1934, das dem Verkäufer den strafrechtlichen Schutz des Art. 408 c. pén. gewährt.)[30]). Es handelt sich beim auflösend bedingten Kaufvertrag um die Abrede, daß im Falle der Nichtzahlung der Kaufpreissumme oder einzelnen Kaufpreisarten, der ganze Kaufvertrag rückwirkend aufgelöst wird und das Eigentum der verkauften Sache an den Verkäufer zurückfällt. Diese Abrede ist zulässig, da der Art. 1183 c. c. im Falle des Eintritts einer auflösenden Bedingung sowohl in schuldrechtlicher wie dinglicher Beziehung mit Wirkung gegen Dritte den Zustand wiederherstellt, der vor Eintritt der aufgelösten Verbindlichkeit bestanden hatte. Auf Grund dieser Bestimmung erkannte daher auch das Zivilgericht von Tiaret in seinem Urteil vom 9. September 1932[31]) der artige Vereinbarungen an, umsomehr, als in dem dort zur Verhandlung stehenden Fall „ausdrücklich vereinbart war, daß bei Nichtzahlung einer einzigen Rate die vorher gezahlten Beträge der Verkäuferin verbleiben würden und die verkaufte Sache sofort zurückzugeben sei". Hierbei stellte sich das Gericht auf den Standpunkt, daß die Bestimmung des Art. 1184 c. c. nicht Platz greift, wonach die Auflösung im Wege der Klage geltend zu machen sei, da es sich um eine ausdrückliche Vereinbarung handelt und somit das Eigentum schon mit dem Eintritt der Bedingung (der Nichtzahlung), auf den Verkäufer zurückgegangen sei und der Verkäufer daher das Eigentum geltend machen könne, obwohl der Käufer nach Eintritt der Bedingung und vor Erhebung der Klage auf Herausgabe der Sache in Konkurs gefallen sei. Ebenso auch das Appellationsgericht von Paris in seinen Entscheidungen vom 3. III. 1931 und 24. X. 1934[32]). Somit bleibt der Art. 1183 Abs. I c. c. allein wirksam, wonach „die auflösende Bedingung den Zustand wieder herstellt, wie wenn die Verbindlichkeit nicht bestanden hätte". Dies ist auch der Standpunkt des Kassationshofs, der in dem Urteil vom 1. April 1936[33]) entschieden hat, daß die ausdrückliche Vereinbarung eines auflösend bedingten Kaufvertrags dem Verkäufer das Eigentum an der verkauften Sache sichert, ohne daß er hierzu irgendwelche weiteren Schritte zu unternehmen braucht, unter der Voraussetzung, daß der Eintritt der Bedingung v o r dem Konkurse des Käufers erfolgte und somit auch unter der Voraussetzung, daß die Nichterfüllung der Vertragsbedingungen nicht mit der Zahlungseinstellung, die zum Konkursantrag führt, zusammenfällt.

Hieraus folgert Pfafferoth[34]) mit Recht, daß die Vereinbarung eines auflösend bedingten Kaufvertrags nach dem Stande der heutigen Rechtsprechung der wirksamste Verkäuferschutz ist, da der auflösend bedingte Kaufvertrag, die gleiche Wirkung wie der Eigentumsvorbehalt, der Kaufmietvertrag und der aufschiebend bedingte Kaufvertrag haben, seine Wirksamkeit jedoch im Gegensatz zu diesen selbsttätig im Rahmen der angegebenen Voraussetzungen auch im Konkursfalle eintritt.

Die Rechtsprechung wird jedoch hierbei nicht stehen bleiben können, da die Vereinbarung unter den Parteien, die den Kassationshof zu der schon angegebenen Rechtsprechung in seinem Urteil vom 1. April 1936 veranlaßt hat, nur begrenzt als auflösend bedingte Kaufvertragsabrede zu bezeichnen ist. Der Wortlaut der Parteiabrede, es handelt sich um den Verkauf eines Kraftfahrzeugs unter Begebung mehrerer nacheinander fällig werdender Wechsel auf den Kaufpreis, ist folgender[35]): „Der vorliegende Kaufvertrag ist unter der a u f s c h i e b e n d e n Bedingung (sous condition suspensive) abgeschlossen, daß das Fahrzeug Eigentum des Verkäufers bis zur vollständigen Zahlung des letzten Wechsel bleibt. — —

30) Gaz. Pal. 1934. II. 263 und mitgeteilt in Troullier, a. a. O. S. 68 ff.
31) Gaz. Pal. 1932. II. 849.
32) JW. 1932 S. 2331 und Bernays in JW. 1935, S. 3275 ff.
33) Gaz. Pal. 1936. II. 746. Vgl. Heinsheimer, a. a. O. Anm. III 2g zu Artt. 1183/84; Planiol, a. a. O. Bd. 2 No. 3319; Colin-Capitant, a. a. O. Bd. 2 S. 347; Planiol-Ripert, a. a. O. No. 433; ferner: D. 1891. 1. 457.
34) JW. 1936 S. 1641.
35) Vergl. Anhang, S. 55 ff.

Im Falle der Nichteinlösung eines zu Protest gegangenen Wechsels, oder falls der Verkäufer einen Vergleich beantragt oder in Konkurs fallen sollte, hat der Verkäufer das sofortige Recht, ohne irgendeine Inverzugsetzung den vorliegenden Vertrag aufzulösen" (le vendeur aurait le droit — de résilier le présent contrat). Der Kassationshof hat daher in seiner Entscheidung mehr den wirklichen Willen der Parteien als den eigentlichen Wortlaut der Vereinbarungen zu Grunde gelegt, wenn er hier von einem rein auflösend bedingten Kaufvertrag spricht. Es ist ferner hinsichtlich der Eigentumsverhältnisse an dem Kraftwagen ein regelrechter Eigentumsvorbehalt vereinbart, der mehr als es in der Entscheidung zum Ausdruck kommt, ausschlaggebend gewesen ist, da nach französischem Recht die auflösende Bedingung schlechthin (clause résolutoire), erst mit der Rechtskraft des sie aussprechenden Urteils eintritt. Die dingliche Klausel ist somit zum Zwecke des selbsttätigen Wirkens der Abrede unumgänglich notwendig und diese dingliche Klausel ist in der vorliegenden Entscheidung aufschiebend und nicht auflösend.

Die Rechtsprechung kann daher auch im Falle des aufschiebend bedingten Kaufvertrags, des Kaufmietvertrags und des Eigentumsvorbehalts nicht umhin, die gleichen Wirkungen derartiger dinglicher Vereinbarungen bei Eintritt vor Konkurseröffnung anzunehmen, wonach diese auch dann wirksam werden, ohne daß der Verkäufer irgendwelche Schritte zu unternehmen braucht.

IV. Sonstige Vertragsformen.

Endlich ist die gérance-vente, die Geschäftsführungs- und Verkaufsabrede zu erwähnen. Hier ist der Käufer der Beauftragte und Treuhänder des Eigentümers. Er verwahrt die verkaufte Sache für die Rechnung des letzteren, wobei er sie zu unterhalten hat, ihm die Verpflichtung zur Fruchtziehung obliegt und gewöhnlich eine Vergütung erhält[36]). Aber auch diese Abrede kann sich Dritten gegenüber nicht mit mehr Erfolg durchsetzen als alle anderen, da sie, ebenso wie diese im Zweifel eine Scheinabrede und ein Verstoß gegen die öffentliche Ordnung ist.

Zwei weitere Versuche, sich der oben erwähnten Rechtsprechung zu entziehen, werden von Vallat in seiner Abhandlung über das Abzahlungsgeschäft auf Seite 143 erwähnt. In dem einen Falle war ein Eigentumsvorbehalt an der Einrichtung eines Hotels vereinbart und fünf Monate später wurde in einem privatschriftlichen Vertrage unter den Parteien ein Mietvertrag abgeschlossen, der sich auf eben die verkaufte Sache bezog. Danach wurde das Mobiliar auf die Dauer von fünf Jahren zu einem monatlichen Betrag von 700 frs., im Voraus zahlbar, vermietet. Durch regelmäßige Mietzahlung sollte das Eigentum auf den Mieter dann übergehen, wenn die Summe der gezahlten Mietraten den Gesamtbetrag von 56 000 frs., dem Betrag des ursprünglich vereinbarten Kaufpreises, erreicht haben würde[37]).

Im zweiten Falle handelt es sich um den Verkauf einer vollständigen Käserei-Einrichtung. Der Kaufpreis von rd. 15 000 frs. war in vier vierteljährliche Raten eingeteilt. Ein Jahr später änderte eine neue Vereinbarung den Kaufvertrag in einen Mietvertrag, mit drei Ratenzahlungen von je 2 200 frs. jährlich, ohne irgend eine weitere Erläuterung[38]).

Tatsächlich handelt es sich auch hier in beiden Fällen um einen Kaufvertrag. Der Richter muß daher einen Mietvertrag, der einem Kaufvertrag nachfolgend vereinbart wird, als Scheinvertrag und gegebenenfalls

36) Troullier, a. a. O. S. 5.
37) So das schon erwähnte Urteil des Kassationshofs vom 17. 7. 1895 in D. 1896. 1. 57.
38) Kass. Urt. v. 11. 5. 1898, durch welches das Rechtsmittel gegen die Entscheidung des Appellationsgerichts von Montpellier vom 14. 6. 1897 verworfen wird - mitgeteilt in Vallat, a. a. O. S. 143.

als in Schädigungsabsicht der Konkursgläubiger abgefaßt, für nichtig erklären, wenn die verkauften Gegenstände mit einem Verkaufsversprechen für den Fall vermietet werden, daß die Mietsumme einen bestimmten Betrag erreichen würde [39]). Dies gilt auch für den zweiten Fall, so daß auch hier keine neuen Vertragsformen vorliegen.

Man kann somit die durch die augenblickliche französische Rechtsprechung geschaffene Lage dahin zusammenfassen:

1. An sich ist die Vereinbarung eines Eigentumsvorbehalts, bedingten Kaufvertrages, sowie ähnlicher Verträge zulässig.

2. In allen Fällen des Verkaufs einer so verhafteten Sache durch ihren Besitzer, vor endgültigem Eigentumserwerb, kann eine strafrechtliche Verfolgung wegen Unterschlagung erfolgen.

3. Vor Eröffnung des Konkursverfahrens ist die Ausübung des durch diese Abreden ermöglichten Rückforderungsrechts stets zulässig.

4. Ihre Ausübung nach Eröffnung des Konkurses wird von einigen Appellationsgerichten zugestanden, von den restlichen verneint.

5. Der Kassationshof hat im letzteren Falle die Ausübung des Rückforderungsrechts stets abgelehnt.

6. Eine gewisse Besserstellung des Verkäufers im Konkurse des Käufers bedeutet die Abrede eines auflösend bedingten Kaufvertrags, da hier die Bedingung, falls sie vor Zahlungseinstellung, die zum Konkurse führt, eintritt, selbsttätig wirksam wird.

39) Kassationshof in D. 1896. 1. 57.

§ 3.

Die Fortentwicklung der Kreditsicherung im französischen Recht.

I. Kritik der französischen Einstellung.

Die vorangegangenen Ausführungen lassen erkennen, daß das französische Recht außerordentlich konservativ ist. Es hat sich im Wesentlichen seit der napoleonischen Gesetzgebung kaum entwickelt. Insbesondere ist das französische Konkursrecht nach wie vor bestrebt, die gleiche Behandlung aller Gläubiger möglichst herauszuarbeiten und gelangt folgerichtig dazu, die Aussonderungs- und Absondersrechte viel weitgehender zu beschränken und auszuschließen, als dies im deutschen Recht der Fall ist[1]). Während das deutsche Recht betont, daß der unter Eigentumsvorbehalt verkaufende Gläubiger zu schützen sei, hebt die französische Rechtsprechung immer wieder hervor, daß die anderen Gläubiger des Schuldners, wegen des Vorhandenseins des verkauften Gegenstandes im Besitze des Schuldners, also wegen des dadurch erweckten Eindrucks der Kreditfähigkeit desselben und somit im Interesse der öffentlichen Verkehrssicherheit, Schutz verdienten. Dies wird zwar auch für das deutsche Recht hervorgehoben, jedoch nicht so folgerichtig durchgeführt. Der durch das deutsche Recht vertretene Standpunkt und gerade er ist der französischen Auffassung gegenüber zu stellen, ist der, daß gerade aus dem Gesichtspunkt der allgemeinen Verkehrssicherheit auch der Eigentumsvorbehaltskäufer zu schützen ist. Daß auch gegen ihn schwerwiegende Bedenken bestehen, wird weiter unten darzulegen sein. Das für beide Länder erstrebenswerte Ziel wäre eine Annäherung und Ausgleichung in den beiderseitigen Rechtsauffassungen, die zum Ergebnis hätten:

Gleichzeitiger Schutz des kreditgebenden Gläubigers und der übrigen Gläubiger des Schuldners. Bis jetzt fußte die französische Rechtsauffassung in allzu starkem Maße auf der Anschauung, daß der Art. 2102 No. 4 c. c. die Grenze für die Sicherungsmöglichkeiten darstelle, die das Gesetz dem Verkäufer einräumen wolle[2]). Aber wie dem auch sei, man sucht zu erreichen, daß der Verkäufer Eigentümer der verkauften Sache bleibe, solange diese nicht bezahlt ist, „und nichts ist gerechtfertigter, wenn man damit nicht einen Dritten schädigt, durch die Erregung eines Irrtums, da dieser nicht erkennen kann, daß der Besitzer der Sache nicht ihr Eigentümer ist“[3]).

Der Rechtsanwalt Louis Sarran ergriff daher schon 1924 auf Veranlassung der „Fédération Métallurgique Française“ die Initiative und arbeitete einen Gesetzentwurf aus, der die Kaufmietverträge zum gesetzlichen Kreditsicherungsmittel erheben sollte[4]). Das wesentliche dieses Vorschlags ist die Definition der Kaufmietverträge als Mietverträge mit Verkaufsoption. Sie sollten Bezug haben auf bewegliche Sachen, auch für Nichtkaufleute Geltung haben, bei Vermeidung von Nichtigkeit Dritten gegenüber schriftlich abgefaßt sein und für den Fall, daß der Kaufmieter Kaufmann sei, öffentlich eingetragen sein bei dem Handelsgericht des Wohnortes des Kaufmieters und dem Verkäufer stets das Eigentum vor-

1) So auch Pfafferoth, in JW. 1936 S. 1641.
2) Mayer, Stellung des Vorbehaltseigentümers, S. 43 ff.
3) Troullier, a. a. O. S. 261/262.
4) Troullier, a. a. O. S. 116 ff.; Dédé, Vente à crédit des automobiles S. 247 ff.

behalten. Dieser Vorschlag erregte die Aufmerksamkeit einer Reihe von Handelskammern, wurde gutgeheißen und war der Anstoß für eine Reihe gleichgearteter Vorschläge aus wirtschaftlich interessierten Kreisen. Weitergehender Erfolg war ihm jedoch nicht beschieden. Auf Grund dieser Erörterungen trat jedoch der Abgeordnete Besset in der Kammersitzung vom 28. Okt. 1932 nun seinerseits mit einem Gesetzesvorschlag in die Oeffentlichkeit der ebenfalls die gesetzliche Sanktionierung der Kaufmietverträge erstrebte [5]). Inhaltlich bewegt sich dieser Vorschlag Besset im Rahmen des vorerwähnten. Auch er betont, daß der Verkäufer Eigentümer der Sache bleibt bis zu deren vollständiger Bezahlung und verlangt die Registrierung dieser Verträge in einem öffentlichen Register. Dieser Vorschlag wurde so durch die Kommission für Handel und Industrie dem Abgeordneten Dommange zur Begutachtung überwiesen, der in einem Bericht dazu Stellung nahm und seinerseits ebenfalls einen Gesetzesvorschlag ausarbeitete [6]). Keiner dieser drei Vorschläge, Sarran, Besset, Dommange, ist außer in der Fassung wesentlich verschieden, außer daß Dommange die öffentliche Registrierung der Kaufmietverträge nicht vorsieht, wohl aber dem Verkäufer eine Benachrichtigungspflicht dem Vermieter des Kaufmieters (Käufers) gegenüber auferlegen möchte. In dem Bericht ist dabei zum Ausdruck gebracht, daß die Kommission die Eintragung der Kaufmietverträge nicht für zweckmäßig erachte, da eine derartige Formalität den Handelsverkehr erschweren würde, anstatt ihn zu erleichtern, ohne daß die dritten Gläubiger die volle Klarstellung die sie von dieser Maßnahme erwarteten, haben würden [7]).

Aber auch dieser Gesetzesvorschlag ist nicht zum Gesetz gediehen, da er in Vergessenheit geriet. Ebenso erging es dem Vorschlag des Abgeordneten Monigny vom März 1934, der den vorhergehenden gleicht, und die Registereintragung wieder vorsieht [8]). Auch er wurde einem Ausschuß zur Beratung überwiesen und dabei blieb es.

Ernstlich aufgegriffen wurde die Frage der Kreditsicherung durch Kaufmietverträge erst wieder am 21. Juni 1934 durch die Vorsitzenden und Mitglieder der Handelsgerichte Frankreichs, die sich auch schon auf ihrer Jahresversammlung im Jahre 1931 mit dieser Frage befaßt hatten. Die Versammlung kam bei dieser Tagung zu der gemeinsamen Entschließung, daß die Einführung der Kaufmietverträge nicht angezeigt sei mit Rücksicht auf die Artt. 1583, 1138, 2102 und 550 c. c. sowie wegen der Unmöglichkeit, die Kaufmietverträge auch bei verbrauchbaren Sachen zuzulassen und der daraus sich ergebenden unterschiedlichen Behandlung der Verkäufer, (z. B. des Verkäufers eines Kraftfahrzeugs und des Verkäufers von Mehl. Ersterer würde im Konkurse gesichert sein, letzterer nicht und so zerstöre man den Kredit, anstatt ihn zu sichern.). Beachtenswert ist auch, daß die Versammlung durch die Einführung der Sanktion von Kaufmietverträgen eine Kreditinflation befürchtete, wie sie, und dies wurde zum Ausdruck gebracht, z. B. in den Vereinigten Staaten von Nordamerika und in Deutschland eingetreten sei [9]).

Es wurde daher einstimmig festgestellt, daß bei dem augenblicklichen Stande der Gesetzgebung, dem Kaufmietvertrag keine Geltung verschafft werden könne im Konkurse; daß es sich aber auch aus den angegebenen Gründen nicht lohne, ein solches Gesetz zu erlassen. Für den Fall aber, daß das Parlament ein Gesetz dennoch erlassen wolle, wird folgender Gesetzesvorschlag gemacht [10]):

---

5) Troullier, a. a. O. S. 128 ff.; Dédé, a. a. O. S. 248.
6) Troullier, a. a. O. S. 138 ff.; Dedé, a. a. O. S. 248.
7) Troullier, a. a. O. S. 151.
8) Troullier, a. a. O. S. 152.
9) Troullier, a. a. O. S. 160 ff.
10) Troullier, a. a. O. S. 186 ff.

II. Vorschlag der Generalversammlung der Präsidenten und Mitglieder der Handelsgerichte Frankreichs vom 21. Juni 1934.

„Erster Artikel. — Die Miete mit Verkaufsversprechen an der Produktion dienenden beweglichen Sachen, mit Ausnahme von Sachen, die zum Verbrauch bestimmt sind, heißt Kaufmietvertrag.

Dieser Vertrag muß zur Vermeidung der Nichtigkeit schriftlich abgefaßt sein und nach geltendem Recht registriert sein.

Er muß die Art und den Preis der Sache bestimmen, die Höhe und Fälligkeit der einzelnen Raten, sowie die Höhe und Fälligkeit der letzten Zahlung (solde) festsetzen.

Art. 2. — Der Kaufmietvertragsverkäufer bleibt Eigentümer der in dem Schriftstück angeführten Gegenstände bis zur vollständigen Zahlung des Preises und behält das Recht, sie bevorzugt vor allen anderen zurückzufordern, falls die Vertragsbestimmungen nicht eingehalten werden und selbst im Falle des Konkurses oder des Zwangsvergleichs zwecks Abwendung des Konkurses des Kaufmietvertragskäufers.

Hingegen behält der Vertrag seine volle Gültigkeit im Falle des Konkurses oder des Zwangsvergleichs des Kaufmietvertragsverkäufers unter Vorbehalt der Vorschriften des Art. 447 c. com. [11]).

Die Ausübung des Zurückforderungsrechts ist auf sechs Jahre beschränkt, vom Zeitpunkt der Eintragung des Kaufvertrags an.

Art. 3. — Für jeden Kaufmietvertrag, der den Betrag von Frs. 5000.— übersteigt, ist das Zurückforderungsrecht einem Dritten nicht entgegensetzbar, wenn der Vertrag nicht zwei Wochen nach seiner Unterschreibung in ein Spezialregister eingetragen wurde, das zu diesem Zweck von der Geschäftsstelle des Handelsgerichts geführt wird, in dessen Bezirk der Kaufmietvertragsverkäufer seinen Wohnsitz hat und im übrigen, im Falle der Lieferung nach einem anderen Ort, in das Register des Handelsgerichts, in dessen Bezirk sich der besagte Ort befindet.

Der Kaufmietvertragsverkäufer kann sein Rückforderungsrecht gegenüber dem Eigentümer von vom Kaufmietvertragskäufer gemieteten Räume nur dann geltend machen, falls er diesen Eigentümer durch eingeschriebenen Brief mit Empfangsbestätigung, spätestens am Tage der Lieferung, von der Existenz des Gegenstandes und der Kaufmietvertragsbedingungen benachrichtigt hatte.

Art. 4. — Wenn durch das Verhalten des Kaufmietvertragskäufers der Kaufmietvertrag vor der im Vertrag bestimmten vollständigen Kaufpreiszahlung aufgelöst wurde, so schuldet der Kaufmietvertragskäufer eine Auflösungsentschädigung, die dem verursachten Schaden gleichkommt.

Art. 5. — Innerhalb von zwei Wochen, die der vollständigen Bezahlung des Kaufpreises folgen, ist der Verkäufer verpflichtet, der Geschäftsstelle des Handelsgerichts zum Zwecke der Löschung der Eintragung Nachricht zu geben, in deren Register der Vertrag eingetragen wurde. Nach Ablauf dieser Frist kann der Käufer die Löschung erlangen auf Anordnung des Vorsitzenden des Handelsgerichts des Ortes, wo die Eintragung vorgenommen wurde.

---

11) Art. 446 c. com. - sont nuls et sans effet, relativement à le masse, lorsqu'ils auront été faits par le débiteur l'époque déterminée par le tribunal comme étant celle de la cessation de ses payements, ou dans les dix jours qui auront précédé cette époque: Tous actes translatifs de propriété mobilière ou immobilière à titre gratuit; tous payements, soit en espèces, soit par transport, vente, compensation ou autrement, pour dettes non échues, tous payements faits autrement, qu'en espèces ou effets de commerce; tout hypothèque conventionelle ou judiciaire, et tous droits d'antichrèse ou de nantissement constitués sur les biens du débiteur pour dettes antérieurement contractées.

Art. 447 c. com. - tous autres payements faits par le débiteur pour dettes échues, et tous autres actes à titre onéreux par lui passés après la cessation de ses payements et avant le jugement déclaratif de la faillite, pouront être annulés si, de la part de ceux qui ont reçu du débiteur ou qui ont traité avec lui, ils ont eu lieu avec connaissance de la cessation de ses payements.

Art. 6. — Der Art. 408 des Code pénal findet Anwendung im Fall der Unterschlagung der, vor der vollständigen Bezahlung des Kaufpreises, im Rahmen eines Kaufmietvertrags übergebenen Sache."

Im Zusammenhang mit den Artt. 3 und 5 dieses Gesetzes ist ein Vorschlag Troulliers (Ancien président du tribunal de commerce de la Seine [12])) beachtenswert, der die Zusammenfassung der Register in einem Zentralregister, das sich in Paris befinden würde, vorschlägt. Dies würde seiner Ansicht nach den Vorteil haben, daß alle Nachforschungen an einer einzigen Stelle möglich wären. Die Register hätten dabei eine Abschrift einer jeden Eintragung an das Zentralregister zu übersenden, so daß die Käufer auch im Falle eines Wohnungswechsel zu beobachten wären.

Dedé möchte seinerseits den Gesetzesvorschlag dahin abändern, daß die Formvorschriften der Artt. 3—5 besonderen Verordnungen vorbehalten blieben, verschieden je nach den besonderen Bedürfnissen der einzelnen Industriezweige und die hierbei gleichzeitig zu bestimmen hätten, was jeweils unter „beweglichen, der Produktion dienenden Sachen zu verstehen sei. Der Begriff der Produktion sei dabei weit zu fassen, da er keiner einheitlichen Auffassung unterliegt [13]). Alle diese Vorschläge sind jedoch aus Gründen der praktischen Durchführbarkeit heraus, man war sich der Schwierigkeiten durchaus bewußt, die mit der Einrichtung eines derartigen Behördenapparates verbunden sind, aber auch aus kreditpolitischen Gründen, da sich nur der Schutz eines Teils aller Verkäufer erreichen ließe und endlich auch aus Gründen, die in der außerordentlichen konservativen Haltung der französischen Rechtsauffassung begründet sind, gescheitert.

III. Gesetz betreffend den Verkauf auf Kredit von Kraftfahrzeugen vom 29. Dezember 1934.

Ein allgemeines Gesetz über Kaufmietverträge und somit über den Eigentumsvorbehalt ist daher bis zum heutigen Tage in Frankreich nicht erlassen, wohl aber ist am 29. Dezember 1934 ein Spezialgesetz über den Verkauf auf Kredit von Kraftfahrzeugen erlassen worden, das zwar systematisch in den Kreis der in Frankreich durchaus bekannten Registerpfandrechte fällt, deren Grundlage die Artt. 2071 ff. c. c. sind, und wobei die Belastung bestimmter, besonders wichtiger Vermögensteile ermöglicht ist [14]), das jedoch andererseits das Ergebnis der obengeschilderten Bemühungen ist. Hinzu kommt, daß damals die Bemühungen seitens der Kraftfahrzeugindustrie und der Handelskammern (insbesondere der von Casablanca) erneut mit der Begründung einsetzten, die Kraftfahrzeugindustrie laufe ohne einen ausgedehnteren Kreditschutz zu große Risiken, da die Lage der Kreditversicherungsgesellschaften, die an sich schlecht, sich immer weiter verschlechtere und die Banken immer größere Schwierigkeiten bei der Diskontierung von Wechseln im Hinblick auf deren Nichteinlösung machten [15]). Unter Ablehnung einer Ergänzung des Art. 2102 c.c. im Sinne eines Privilegs für den Verkäufer von Kraftfahrzeugen, erließen daher die gesetzgebenden Körperschaften auf den Vorschlag des Senators Violette das

> Gesetz vom 29. Dezember 1934 über den Verkauf auf Kredit von Kraftfahrzeugen (loi sur la vente à crédit des véhicules automobiles du 29 décembre 1935 [16]).

12) Troullier, a. a. O. S. 187/188.
13) Dedé, a. a. O. S. 250/51.
14) So das Gesetz über die Verpfändung von Handelsgeschäften von 1909; das Gesetz über die warrants hoteliers von 1913/1915 und andere mehr. Vgl. hierzu: Klausing in RVHWB. a. a. O. Bd. 3 S. 390; Lyon-Caen, a. a. O. Bd. 8 No. 383a; Troullier, a. a. O. S. 223.
15) Troullier, a. a. O. S. 196 und Dedé, a. a. O. S. 175.
16) Mitgeteilt in Troullier, a. a. O., S. 222 ff. und in Dedé, a. a. O. S. 188 ff.

„Artikel 1. — Jeder Kaufvertrag auf Kredit eines Kraftfahrzeugs, muß Gegenstand einer ordnungsgemäß registrierten privatschriftlichen Urkunde sein, die in den Formen des Artikels 2074 des Code civil abgefaßt sein muß. Die Registrierung dieser Urkunde erfolgt gegen eine feste Gebühr [17]).

Artikel 2. — Die Verkäufer, Forderungsübernehmer, Diskontierer und Kreditgeber zum Kauf auf Kredit eines Kraftfahrzeugs müssen, um ihr Pfand gemäß Artikel 2076 zu erhalten, dieses in einem Spezialstammregister eintragen lassen, das zu diesem Zweck in allen Präfekturen aufgelegt werden wird. Die erwähnte Eintragung dient der Begründung des Pfandrechts, dessen Gegenstand das Fahrzeug ist und der Offenlegung des Namens des Käufers und des Gläubigers, sowie des Tags der Eintragung des Vertrags.

Die Eintragungserklärung erfolgt auf der Präfektur, die die graue Karte ausgestellt hat.

Eine Bescheinigung der Eintragungserklärung ist dem Pfandgläubiger auszuhändigen und diese Bescheinigung wiederholt wörtlich den Wortlaut der Eintragung des Stammregisters. Mit der Aushändigung der Bescheinigung gilt der Pfandgläubiger als in Besitz der Ware.

Der Gläubiger ist allein verantwortlich für die Unzulänglichkeit oder Unrichtigkeit der Eintragungserklärung, die er nicht nachgeprüft hat.

Die Löschung der Eintragung liegt dem Pfandgläubiger ob und die Bescheinigung die ihm ausgehändigt wird, enthält den Vermerk, daß die Eintragung gelöscht ist [18]).

Artikel 3. — Die Befriedigung des Gläubigers aus dem Pfand geschieht, unbeschadet der Eigenschaft des Schuldners, gemäß den Vorschriften des Artikels 93 des Code de commerce [19]).

Artikel 4. — Dieses Gesetz wird auf die Rückseite der grauen Karte abgedruckt [20]).

Artikel 5. — Dieses Gesetz gilt auch für Algerien und die Kolonien [21]).

Der in Artikel 3 dieses Gesetzes angezogene Artikel 93 des c. com. besagt im Abschnitt über das Pfandrecht des Kommissionärs, in seinem ersten Absatz, daß „bei Nichtzahlung am Fälligkeitstermin, der Gläubiger acht Tage nach Fälligkeit und nach einfacher Benachrichtigung des Schuldners zum Verkauf der gepfändeten Sache schreiten kann" und zwar im Wege der öffentlichen Versteigerung (Art. 93 c. com. Abs. 2 ff.) [22]).

17) Article premier. - tout contrat de vente à crédit de véhicule automobilé devra faire l'objet d'un acte sous seing privé dûment enregistré, rédigé dans les termes de l'article 2074 du code civil. L'enregistrement de cet acte sera fait au droit fixe.

18) Art. 2. - les vendeurs, cessionaires de créance, escompteurs et prêteurs de deniers pour l'achat à crédit d'une automobile, devront pour conserver leur gage dans les termes de l'article 2074, en faire faire mention sur un régistre spécial à souche qui sera ouvert à cet effet dans toutes les préfectures. La mention dont il vient d'être parlé rappellera la constitution de gage dont le venicule est l'objet, le nom de l'acheteur et du créancier et la date de l'enregistrement du contrat.

La déclaration sera faite à la préfecture qui aura délivré la carte grise.

Un reçu de la déclaration devra être délivré au créancier gagiste et ce reçu répétera litteralement la mention portée à la souche. Par la délivrance de ce reçu, le créancier gagiste sera réputé avoir conservé la marchandise en sa possession.

La créancier sera seul responsable de l'insuffisance ou de l'irrégularité de la déclaration qu'il n'aurait pas contrôlée.

La radiation de la mention incombera au créancier gagiste et le reçu qui lui sera délivré constatera que la mention se trouve désormais anéantie.

19) Art. 3. - la réalisation du gage se fera, quelle que soit la qualité du débiteur, conformément aux dispositions de l'article 93 de Code de commerce.

20) Art. 4. - la présente loi sera imprimée au verso de la carte grise.

21) Art. 5. - la présente loi est applicable à l'Algérie et aux colonies.

22) Art. 93 c. com. - à défaut de paisement à l'échéance, le créancier peut, dans la huitaine après une simple signification faite au débiteur et au tiers bailleur de gage, s'il y en a un, faire procéder à la vente publique des objets donnés en gage. -

Les ventes autres que celles dont les agents de change peuvent seuls être chargées sont faites par le ministère des courtiers. Toutefois sur la requête des parties, le président du tribunal de commerce peut désigner pour y procéder, une autre classe d'officiers publics. Dans de cas, l'officier public, quel qu'il soit, chargé de la vente, est soumis aux dispositions qui régissent les courtiers, relativement aux formes, aux tarifs et à la responsabilité. -

Les dispositions des articles 2 à 7 inclusivement, de la loi du 28 mai 1858, sur les ventes publiques, sont applicables aux ventes prévues par le paragraphe précédent. -

Toute clause, qui autoriserait le créancier à s'approprier le gage ou à en disposer sans les formalités ci-dessus prescrites, est nulle.

Auf Grund dieses Gesetzes hat der Verkäufer ein Pfandrecht, das durch eine Registereintragung entsteht. Dadurch bleibt der so gesicherte Verkäufer im Konkurse des Käufers bevorrechtigt. Sein Pfandrecht geht dabei dem des Vermieters und dem des Pfändungspfandgläubigers vor. Im Nichtzahlungsfalle kann er jedoch die Sache nicht zurückfordern, sondern er muß sie, und dies ist zweifellos ein Nachteil für ihn, da öffentliche Versteigerungen erfahrungsgemäß nur einen unverhältnismäßig geringen Steigerlös einbringen, öffentlich versteigern lassen. Dabei nutzt es ihm recht wenig, daß es ihm freisteht in der Versteigerung mitzubieten und daß er immer seinen Ausfall als Konkursquote fordern kann (Art. 548 c. co.).

Troullier[23]) glaubt daher nicht, daß die Verkäufer von Kraftfahrzeugen die Möglichkeiten dieses Gesetzes, das nicht zwingenden Rechts ist, im Falle des Verkaufs an Kaufleute, ausnutzen werden. Bei einem Verkauf an Private hält er sogar weiterhin die Vereinbarung von Kaufmietverträgen oder aufschiebend bedingten Kaufverträgen für vorteilhafter, da in diesem Falle bei Nichtzahlung die Möglichkeit besteht, das Kraftfahrzeug zurückzufordern, und so die öffentliche Versteigerung zu vermeiden, welche Möglichkeit bereits, wie festgestellt, auch beim Verkauf an Kaufleute besteht, falls die Zurückforderung vor dem Konkurse des Käufers erfolgt.

Ueber die Auswirkungen des Gesetzes äußert sich Dedé abschließend dahingehend, daß sich seine Bedeutung im Konkurse und Zwangsvergleich erwiesen hätten und die Verwirklichung des Pfandrechts im allgemeinen keine Schwierigkeiten verursacht hätte. Es müsse aber auch hervorgehoben werden, daß der Schuldner die Verwirklichung des Pfandrechts verzögern könne, indem er sich der Herausgabe des Fahrzeugs widersetzte und zusätzliche Unkosten dem Verkäufer und dessen Kreditorganisationen verursachen könne. Insgesamt mache die Nettosumme, die durch die Versteigerung der gepfändeten Kraftfahrzeuge erzielt wurde, etwa 60% der schuldig gebliebenen Beträge aus, was als günstiges Ergebnis anzusprechen sei[24]).

IV. Gesetz betreffend den Verkauf auf Kredit von Kraftfahrzeugen in französisch Marokko vom 17. Juli 1936.

Wenn es nicht möglich war, in Frankreich den Eigentumsvorbehalt gesetzlich zu verankern, so ist dies doch in französisch Marokko, wo der Code Civil und Code de Commerce keine Geltung haben, in Bezug auf Kraftfahrzeuge gelungen. Die treibende Kraft war die hier sehr einflußreiche französische Kraftwagenindustrie. Das entsprechende Gesetz, das unter dem 17. Juli 1936 verkündet wurde und den Verkauf auf Kredit von Kraftfahrzeugen in Marokko regelt, besagt in

Artikel 1: „Der Verkauf auf Kredit von Kraftfahrzeugen unterliegt, in Ermangelung entgegenstehender Vereinbarungen den Bestimmungen dieses Gesetzes.

Artikel 3. — Der Verkauf auf Kredit erfolgt durch schriftlichen Vertrag, der die Namen des Verkäufers und des Käufers, ihren Wohnsitz, den Kaufpreis, die Zahlungsbedingungen und alle zur Kenntlichmachung des Fahrzeugs notwendigen Angaben enthält.

Artikel 4. — Um Dritten gegenüber Geltung zu haben, muß der Vertrag, der von Eintragungsgebühren befreit ist, innerhalb von 14 Tagen nach seiner Unterzeichnung unter seinem Datum an einer Zentralstelle eingetragen und hinterlegt werden. Dies muß vor Aushändigung oder Weitergabe der grauen Karte, die einen entsprechenden Vermerk trägt, geschehen.

Artikel 5. — Gemäß Art. 28 der Verordnung des Wesirs vom 4. Dezember 1934 die Straßenverkehrspolizei betreffend, kann die graue Karte,

23) a. a. O. S. 224.
24) a. a. O. S. 206.

die auf den Namen des Erwerbers lautet, nur dem Verkäufer ausgehändigt werden; er händigt sie letzterem bei Uebergabe des Fahrzeugs aus und hat sich davon zu überzeugen, daß die die oben erwähnten Vermerke enthält. Widrigenfalls geht der Verkäufer der zu seinen Gunsten Dritten gegenüber vorgesehenen Rechte aus Art. 6 dieses Gesetzes verlustig.

Artikel 6. — Bei Verkauf von Kraftfahrzeugen auf Kredit gemäß den Vorschriften der Artt. 3 und 4, behält der Verkäufer das Eigentum an der verkauften Sache und ihres Zubehörs, bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises, selbst dann, wenn der Schuldner in Konkurs fällt oder sonst zahlungsunfähig wird, gleichgültig in wessen Besitz sich das Fahrzeug befindet“ [25]).

Hierzu sei auch noch vergleicherweise das belgische Maschinenprivileg erwähnt, das sich auf Artikel 546 c. com. belge in Uebereinstimmung mit Artikel 20 des belgischen Hypothekengesetzes stützt und dem Lieferanten von Maschinen und Apparaten, die in industriellen Betrieben verwendet werden, im Falle des Konkurses ein Recht auf vorzugsweise Befriedigung gewährt [26]). Eine Auslegung auf Maschinen, die in kaufmännischen, landwirtschaftlichen, oder sonstigen Betrieben verwandt werden, ist unzulässig. Es ist aber nicht erforderlich, daß diese Maschinen in dem industriellen Betrieb auch tatsächlich verwandt werden, vielmehr genügt es, wenn sie ihrer Natur nach zu einer Verwendung in einem derartigem Betrieb geeignet sind [27]). Voraussetzung ist, daß der Kaufvertrag binnen zwei Wochen in ein besonderes Register eingetragen wird, welches vom Handelsgericht am Wohnsitz des Verkäufers zu führen ist. Das Vorrecht erlischt nach Ablauf von zwei Jahren seit der Lieferung und nach der Konkurseröffnung. Es kann kraft ausdrücklicher Bestimmung selbst dann geltend gemacht werden, wenn die Maschinen infolge Bestimmung oder Natur unbeweglich geworden sind [28]). Das Privileg, welches der Konkurs des Verkäufers im französischen Recht zum Erlöschen bringt, bleibt somit in Belgien bestehen.

25) Wiedergegeben in Dedé, a. a. O., S. 251 f.
26) Vandeputte, in Annales de droit commercial, 1933 Seite 131 ff.
27) So auch Hellendall, Die Sicherung des Verkäufers . . ., Seite 4.
28) Vgl. Artt. 516 ff. c. com. belge; Rühl, a. a. O., S. 155; Stulz, a. a. O. in RVHWB. Bd. II S. 803; Vandeputte, a. a. O. S. 132.

§ 4.

Vergleich der französischen und deutschen Kreditsicherungsbestrebungen.

I. Darstellung der Mängel des deutschen Rechts.

Es hat sich aus den vorhergehenden Ausführungen ergeben, daß die Ausgangsstellung des französischen Rechts, die Gleichstellung aller Gläubiger, die par conditio creditorum, ist. Von ihr sind die Rechtsprechung und die Gesetzgebung unter den bekannten Umständen zum Teil, wenn auch nur zögernd, abgewichen. Das Ziel der Wirtschaft, der unumschränkte Eigentumsvorbehalt an beweglichen Sachen, ist noch nicht erreicht.

Dies im Gegensatz zum deutschen Recht, dem das Kreditsicherungsmittel des Eigentumsvorbehalts, wenn auch nur in publizitätsloser Form bekannt ist. Diese Form der Kreditsicherung hat jedoch ebenso wie die Sicherungsübereignung den an sie gestellten Erwartungen nicht entsprochen. Die Erörterung der Gründe hierfür liegt somit ebenso wie die Darstellung der für das deutsche Recht gemachten Reformvorschläge im Rahmen der vorliegenden Darstellung. Es sind dabei die Fragen des Eigentumsvorbehalts und der Sicherungsübereignung gleichzeitig zu behandeln wegen der engen Verbindung in der die beiden Kreditsicherungsmittel im Wirtschaftsleben stehen. Auf ihre systematische Darstellung braucht hingegen nicht eingegangen zu werden.

Beide Realkreditsicherungsmöglichkeiten sind in einem derart steigenden Umfange beansprucht worden, daß es sich herausgestellt hat, daß dadurch nicht nur die ungedeckten dritten Gläubiger, sondern die sicherungsnehmenden Gläubiger selbst gefährdet wurden. Die Veräußerung von Waren unter Eigentumsvorbehalt ist zum Beispiel derart üblich geworden, daß jeder, der sich die Ware eines Kaufmanns zur Sicherheit übereignen läßt, mit einer Belastung der Ware rechnen muß [1]). Die Folge davon ist, daß die Rechtsprechung weitgehende Sorgfaltspflichten von Sicherungsnehmer und Erwerber beweglicher Gegenstände fordert. Als den gefährlichen Punkt der beiden im deutschen Kreditsicherungsrecht gegebenen Möglichkeiten muß man daher den Umstand betrachten, daß der Schuldner, der durch Sicherungsübereignung oder Eigentumsvorbehaltsvereinbarung, bestimmte Teile seines Vermögens zu Gunsten einzelner Gläubiger gebunden hat, nicht gehindert ist, späteren Kreditgebern ein Gesamtvermögen vorzutäuschen. „Die unausbleiblichen Begleiterscheinungen sind somit Kreditbetrug auf Seiten des Schuldners, und übermäßige Sicherungsansprüche der Gläubiger, die nicht selten auf Ausbeutung des Schuldners und späterer Gläubiger hinauslaufen, woraus sich im Konkursfall meist ein Rattenkönig von Anfechtungsprozessen, Klagen wegen unsittlicher Schadenszufügung und dergleichen ergibt. Ueberdies werden die Lieferanten oft ganz gegen ihren Willen gezwungen, Eigentumsvorbehalte zu vereinbaren, die verhindern sollen, daß die gelieferten Gegenstände im Konkurse ihres Schuldners in die Masse fallen. Dadurch

---

1) RGZ. Bd. 147 S. 321; vgl. hierzu: Schantz, Eigentumsvorbehalt und gutgläubiger Rechtserwerb; ferner zur Frage der verbesserten Kreditsicherung: Neuschäffer in RMWZ. 1935 S. 379 ff.; ferner: Neuschäffer in Ztschr. d. Akademie für deutsches Recht 1936 S. 633; Rauhmann in: Der Wirtschafts-Treuhänder 1936 S. 307 ff.; Schantz in RMWZ. 1933 S. 36 ff.; 1934 S. 34 ff.; ferner in Ztschr. f. d. ges. Handelsrecht und Konkursrecht, Bd. 103 S. 165 ff.

verstärkt sich die Gefahr der Verwirrung im Konkurse, da ja der Eigentumsvorbehalt publizitätslos vereinbart wird. Alles dies steigert das Mißtrauen zwischen Gläubiger und Schuldner“ [2]). So auch die Auffassung von Stier [3]), der gleichfalls den mangelnden Erfolg der bisherigen Kreditsicherung in der Ueberbetonung des dinglichen Schutzes sieht. Die Sicherung des Gläubigers an sich ist ausreichend. Der Mangel der heute üblichen Form der Kreditsicherung liegt jedoch darin, daß der Schutz des sicherungsnehmenden Gläubigers auf Kosten der anderen Gläubiger desselben Schuldners geschaffen wird, was sich dann besonders störend im Konkurse geltend macht und dem für alle Treuhandverhältnisse mit dinglicher Bindung geltenden Grundsatz widerspricht, daß jedem dinglichen Schutz auch ein Schutz für den gutgläubigen Erwerber entsprechen muß [4]). Auf die weitere Folge dieser Mißstände, der Schwierigkeit Kredit zu erhalten, ist hier nicht einzugehen. Es sei hier aber noch kurz auf zwei besonders krasse Fälle übertriebener Kreditsicherung hingewiesen. Es sind dies die Fälle der Vereinbarung eines Eigentumsvorbehalts an zur Verarbeitung bestimmten Waren und die Vereinbarung des Eigentumsvorbehalts an den gelieferten Waren, nicht nur bis zur Bezahlung dieser Waren, sondern auch darüber hinaus bis zur Erfüllung von sämtlichen Forderungen aus der Geschäftsverbindung mit dem betreffenden Kunden [5]). Die Rechtsgültigkeit solcher Vereinbarungen ist anerkannt worden (vgl. zum letzteren Fall auch RGZ. Bd. 147 S. 321 ff.). Die Schwierigkeiten des ersteren Falles beruhen jedoch darauf, daß in der Praxis während der Verarbeitung die unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Waren nicht getrennt werden können, so daß sich, abgesehen vom Miteigentum verschiedener Lieferanten am Fertigfabrikate, die Eigentumsverhältnisse sehr oft gar nicht mehr feststellen lassen werden können und im zweiten Falle darauf, daß durch die Vereinbarung eines so weit gehenden Eigentumsvorbehalts oft nicht die Parteien selbst mehr in der Lage sind, festzustellen, welche Waren bezahlt und welche es nicht sind oder welcher Teil vor Tilgung sämtlicher Forderungen des Lieferanten oder erst nach diesem Zeitpunkt geliefert worden sind. Auch dies hat eine Beeinträchtigung des Kreditgeschäfts zur Folge. Die hierdurch bedingte Störung des funktionellen Kreislaufs der Wirtschaft ist mit der Anlaß zu zahlreichen Reformvorschlägen geworden.

II. Reformvorschläge.

Erwähnenswert ist zunächst der Vorschlag von Stier [6]), der Konkursordnung zu § 43 einen zweiten und dritten Absatz zuzufügen:

> Absatz 2: „Hat ein Gläubiger dem Gemeinschuldner Kredit gegeben im Vertrauen darauf, daß auch die diesem nicht gehörenden, aber in seiner Verfügungsmacht stehenden Vermögensteile dem freien Zugriff unterliegen, so kann jenem Gläubiger gegenüber ein Aussonderungsrecht nur dann geltend gemacht werden, wenn dem Gläubiger infolge grober Fahrlässigkeit zur Zeit der Kreditgewährung unbekannt geblieben ist, daß die auszusondernden Gegenstände nicht dem Gemeinschuldner gehören.“
>
> Absatz 3: „Hat der Gläubiger nach der Kreditgewährung, aber vor der Konkurseröffnung davon Kenntnis erlangt, oder nur infolge grober Fahrlässigkeit nicht erlangt, daß ein Dritter Aussonderungsrechte geltend machen könnte, so findet die Aussonderung statt, wenn der Gläubiger nicht unverzüglich seine Ansprüche auf die Vermögensteile des Dritten angemeldet hat.“

2) Klausing, Kreditsicherung, in RMWZ. 1933 S. 13 ff.
3) Mittelbare Kreditsicherung und Treuhand, in: RMWZ. 1934 No. 3 S. 54 ff.
4) Stier, Mittelbare Kreditsicherung und Treuhand, in: RMWZ. 1934 No. 3 S. 54 ff.
5) Vgl. hierzu Rauhmann und Schantz, a. a. O.; ferner Koenig, Betrachtungen zur Neugestaltung des Eigentumsvorbehalts und der Sicherungsübertragung in „Der junge Rechtsgelehrte“ 1937 S. 81 ff.
6) a. a. O., S. 54 ff.

Der Schutz, den der Sicherungsnehmende durch die Durchführung des Schutzes des gutgläubigen Eigentumserwerbers verliert, ist dabei durch eine Strafdrohung zu ersetzen. Der Schuldner macht sich zwar schon nach geltendem Recht, falls er bei Einführung der vorgeschlagenen Regelung einen Eigentumsvorbehalt nicht genügend offenkundigt macht, der Untreue schuldig. Zweifelsfälle will Stier jedoch durch folgende Zusatzbestimmung des Bürgerlichen Gesetzbuches ausschließen:

> § 934a: „Wer den Besitz oder die Verfügungsmacht über eine Sache hat, die nicht sein freies Eigentum ist, ist dem wahren Berechtigten gegenüber verpflichtet, diese Tatsache so offenzulegen, daß diesem Berechtigten nicht ein Schaden infolge der Bestimmungen über den Erwerb kraft guten Glaubens entstehen können."
>
> § 410a: „Wer die Möglichkeit hat, über eine fremde Forderung zu verfügen, ist dem wahren Berechtigten gegenüber verpflichtet, dafür zu sorgen, daß dieser keinen Schaden an seinem Rechte durch die Bestimmungen über den Erwerb kraft guten Glaubens erleidet."

Fraglich bleibt dabei, ob sich durch die Anwendung strafrechtlicher Vorschriften, die von Stier geforderte Ehrlichkeit des Kreditnehmers gegenüber seinen Gläubigern erzielen läßt, die dadurch wohl auf eine etwas zu harte Probe gestellt wird, da der Kreditnehmer sich oft in bedrängter wirtschaftlicher Lage befinden dürfte. Vorbeugender Kreditschutz dürfte daher dem repressiven vorzuziehen sein. Es wird dabei die Rechtserneuerung auf diesem Gebiete nicht der Rechtsprechung überlassen werden können. Es handelt sich vielmehr um ein Gebiet, das, wenn überhaupt, nur durch den Gesetzgeber einer einfachen, klaren und übersichtlichen Regelung zugeführt werden kann. Eine der hier erhobenen Forderungen ist auch die Beseitigung der verschiedenen rechtlichen Behandlung der Sicherungsübereignung und des Eigentumsvorbehalts. Mit Rücksicht darauf, daß die Sicherungsübereignung bezweckt, dem Berechtigten den Vorzug bei der Befriedigung vor anderen zu geben, sei es wirtschaftlich nur richtig, wenn im Konkursfall der Berechtigte auf die Absonderungsmöglichkeit beschränkt bleibe und nur bezüglich der Befriedigung aus dem Ergebnis der Verwertung des übereigneten Gegenstandes einen Vorzug genieße [7]). Dies müsse aber nach Ansicht Koenigs und Neuschäffers auch in gleicher Weise für die Einzelvollstreckung gelten [8]). Es sei kein zwingender Grund für die Auffassung des Reichsgerichts (vgl. Bd. 124 S. 73) vorhanden, daß die Frage der Sicherungsübereignung in ihrer Wirkung innerhalb und außerhalb des Konkurs- und Vergleichsverfahrens einer unterschiedlichen Behandlung unterliege. Es gehe nicht an, den Berechtigten hier nicht wie einen Pfandgläubiger zu behandeln, sondern ihm ein volles Aussonderungsrecht wie dem unbeschränkten Eigentümer einzuräumen. Das gleiche müsse auch für die rechtliche Behandlung des Eigentumsvorbehalts gelten, einerlei, ob es sich um die Einzelvollstreckung oder um das Vergleichsverfahren und den Konkurs handele. Neuschäffer führt dabei aus, daß so eine große Anzahl von Zweifelsfragen beseitigt würden und die wirtschaftliche Gleichstellung des Warengläubigers mit dem Kapitalgläubiger erreicht würde. Eine Gleichstellung dahin, daß der betreffende Gegenstand beiden zur Befriedigung vorbehalten werde und sie im übrigen aber mit ihren Ansprüchen neben den anderen Gläubigern Befriedigung aus der Masse suchen müßten. Im Falle der Vereinbarung eines Eigentumsvorbehaltsrechts sei jedoch dem Berechtigten die Möglichkeit der Ausübung des in § 455 BGB. vorgesehenen Rücktrittsrechts zu belassen.

Die am häufigsten erhobene Forderung ist jedoch die nach einer größeren Publizität bestehender Eigentumsvorbehalte und Sicherungsübereignungen. Sie liegt im Interesse aller Gläubiger und letzten Endes auch im Interesse des kreditnehmenden Schuldners, der auf diese Art

7) Neuschäffer, a. a. O. S. 634.
8) Neuschäffer, a. a. O. S. 635; Koenig, a. a. O. S. 82.

vor einer ungesunden Kreditwirtschaft bewahrt bleibt, wenn die Belastung seines Vermögens und dessen Eigentumsverhältnisse von vornherein allen seinen Kreditgebern klar ersichtlich sind [9]).

Es sind dabei im wesentlichen drei Forderungen, die erhoben werden, die Forderung nach Registern schlechthin, die Forderung nach Spezialregistern und die Forderung der Buchführungspublizität.

Klausing insbesondere hat verschiedene Möglichkeiten erörtert.

Eine Möglichkeit bestehe z. B. in der Erziehung der Kaufleute, der dinglichen Kreditsicherung eine gewisse buchmäßige Publizität zu geben und dafür zu sorgen, daß diese Ersichtlichmachung im Betriebe und in den Büchern des Schuldners durch entsprechende Kontrollmaßnahmen seitens des Gläubigers erhalten bleibt, bis der Schuldner seine Verpflichtungen abgedeckt hat, bei größeren Krediten unter Einschaltung von Treuhandgesellschaften und in der lagermäßigen Kenntlichmachung der in fremdem Eigentum befindlichen Waren.

Eine weitere Möglichkeit sei ein Verbot der „heimlichen" Uebereignung auf Grund des § 930 BGB. und ebenso der Sicherungsabtretung ohne Anzeige an den Drittschuldner. Zu erörtern wäre auch eine Kombination beider Wege, jedenfalls sollte der Gesetzgeber aber ein Mindestmaß der Publizitätspflichten zum Gebot machen. Zu denken wäre dabei an einen Zusatz zu § 930 BGB., etwa des Inhalts:

> „Gutgläubigen Dritten, insbesondere auch den Gläubigern des Veräußerers gegenüber wirkt die Uebereignung nur insoweit, als sie durch Anbringung von Zeichen an der Sache oder in sonstiger Weise ersichtlich gemacht wird."

Ebenso sei eine Neufassung des § 398 BGB. Satz 1 möglich [10]):

> „Eine Forderung kann von dem Gläubiger durch Vertrag mit einem anderen und Anzeige an den Drittschuldner übertragen werden ..."

Und „Endlich könnte daran gedacht werden, dem kaufmännischen Unternehmer, soweit er zur Führung von Handelsbüchern verpflichtet ist (d. h. dem Vollkaufmann), die öffentlich-rechtliche, unter Strafsanktion zu stellende Verpflichtung aufzuerlegen, über sämtliche Sicherungsübertragungen besondere Handelsbücher oder Verzeichnisse zu führen und die in Frage kommenden Mobilien auch in seinem Lager getrennt von den Eigentumsbeständen zu halten" [11]). Auch der mittlere Unternehmer, ja sogar der Kleingewerbetreibende wäre durchaus in der Lage, die zur Sicherung übereigneten Warenvorräte usw. in ihrem Lager irgendwie als belastet oder als Fremdeigentum zu kennzeichnen und auch buchmäßig ein selbstverständlich möglichst einfach gehaltenes Sonderverzeichnis hierüber, wie auch über die diskontierten, oder im Interesse des Kreditgebers treuhänderisch zu verwaltenden Außenstände zu führen" [12]). (Vergleiche hierzu die Regelung des § 161 der Reichsabgabenordnung.)

In diesem Sinne sind auch die Ausführungen von Paul gehalten [13]), der zwar ähnlich wie Stier (s. oben), eine schärfere strafrechtliche Haftung für zweckmäßig hält und hierfür ein treuhänderisches Auftragsverhältnis geeignet betrachtet, indem der Schuldner sich verpflichten würde, zwecks Abdeckung des ihm gewährten Kredits alle Forderungen, die er in seinem Gewerbebetriebe erwerben würde, als Beauftragter der Gläubigerfirma im Sinne des § 662 BGB. zu treuen Händen zu verwalten, insbesondere sich jeder eigennützigen Verfügung über die Forderungen zu enthalten, wobei derjenige, der als Beauftragter die Erfüllung eines Individualanspruchs aus § 667 BGB. unmöglich machen würde, wegen Untreue strafbar wäre. Im übrigen tritt auch Paul für die Publizität der dinglichen Kreditsicherung ein. Er fordert die klare Abgren-

9) Klausing, Kreditsicherung, in RMWZ. 1933 S. 13.
10) Klausing, Kreditsicherung, a. a. O. S. 13 ff.
11) Klausing, a. a. O.
12) Klausing, Kreditsicherung, a. a. O. S. 13 ff.
13) W. Paul, Kreditsicherungsvertrag, in: RMWZ. 1933 No. 3 S. 62 ff.

zung der Rechtsgeschäfte im Kreditvertrag und zwar der Verträge, die der Realsicherung dienen, von denen die eine Abrede der treuhänderischen Verwaltung enthalten. Ferner seien die Ausschließlichkeitsklausel und die Klausel, welche die rechtliche Unabhängigkeit der einzelnen Vertragsteile voneinander ausspricht, zu beachten.

Zur Sicherung seiner Forderung solle dem Gläubiger ein Kontrollrecht zustehen auf Grund einer Vereinbarung einer laufenden und einer außerordentlichen Kontrolle.

Vom Zeitpunkt des Vertragsabschlusses ab, habe der Schuldner über die treuhänderisch zu verwaltenden Forderungen ein Sonderbuch zu führen. Dieses müsse alle wesentlichen Angaben, insbesondere Stundungen und Prolongationen enthalten. Auch sei es Pflicht des Schuldners, Mitteilung zu machen bezüglich der Liquidität der treuhänderisch zu verwaltenden Forderungen.

Komme der Schuldner diesen Verpflichtungen nicht nach, so habe der Gläubiger das Recht zur Vornahme einer außerordentlichen Kontrolle. Von großer Wichtigkeit für die vertragsmäßige Kreditsicherung sei ferner die Ausschließlichkeitsklausel.

Der Schuldner sei vor weiterer Kreditaufnahme verpflichtet, den Gläubiger, unter Benennung des zur Kreditgewährung bereiten, zu benachrichtigen. Er müsse sich insbesondere verpflichten, seinem Gläubiger unverzüglich Mitteilung zu machen, sobald der Gesamtbetrag aller sonstigen Kredite, insbesondere der Warenkredite und der gegebenen Akzepte eine im einzelnen Kreditsicherungsvertrag jeweils festzusetzende Summe erreiche. Der Gläubiger solle berechtigt sein, dem Dritten mitzuteilen, daß der Schuldner zu ihm in einem Kreditverhältnis stehe.

Das diesen Vorschlägen eigentümliche ist die Forderung nach Führung von Handelsbüchern, die sämtliche Sicherungsübereignungen registrieren und den Gläubigern des Schuldners zur Einsicht offen stehen [14]).

Hier ist auch die Einrichtung eines öffentlichen Schuldbuches, das Seidel vorgeschlagen hat, erwägenswert [15]), wobei allerdings erst praktische Erfahrungen ein endgültiges Urteil über Zweckmäßigkeit, Kosten und technische Ausgestaltung einer solchen „Evidenzzentrale" würde gewinnen lassen. Das „öffentliche Schuldbuch" soll in gegenständlicher Hinsicht das Vermögen des Krediterwerbers, sämtliche Forderungen, Sicherstellungen aller Art, Verfallssymptome im Vermögen (Unternehmungen) des Schuldners und Mahnungen registrieren. Ebenso sind Steuerschulden von der Finanzbehörde anzumelden [16]).

Hingegen sieht Lehmann [17]) eine Verbesserung des vorbeugenden Kreditschutzes in der Schaffung neuer Register, er verweist hierbei auf die schon vorhandenen, wie z. B. Handelsregister, Grundbuch, Güterrechtsregister, Schuldnerliste und andere mehr. Hierzu rechnet er ein Register, woraus sich die übernommenen Bürgschaftspflichten ergeben würden und ein Register, woraus sich vorgenommene Sicherungsübereingnungen, beziehungsweise das an die Stelle der Sicherungsübereignung zu setzende Vertragspfand ergeben würden, sowie ein Register, das Wechselproteste zu veröffentlichen hätte.

Das „öffentliche Schuldbuch" würde diese Momente und auch anders geartete, unter seiner Rubrik: Verfallssymptome erfassen und hätte diesen Registern gegenüber den Vorzug der größeren Einheitlichkeit. Nach Ansicht Seidls soll das Schuldbuch nur dem Gläubiger, ohne Mitwirkung des Schuldners offenstehen, während Klausing zur Erwägung stellt, es auch dem Schuldner zur Anmeldung offen zu legen. Letzteres hätte den Vorzug, der größeren Genauigkeit der Eintragungen, da ja dem Gläubiger nicht

14) Ferner: Klausing in DJZ. 1932 Sp. 1529; Lehmann, Gläubigerschutz, S. 22; Schantz, Der verlängerte Eigentumsvorbehalt als Kreditsicherungsmittel, a. a. O. S. 36 ff.

15) Siehe: Klausing, Gutachten, S. 308, 372 ff. und S. 388 No. 7; ebenso in: Reform des Kreditsicherungsrechts, in RMWZ. 1933 No. 11.

16) Klausing, Gutachten, S. 375.

17) Lehmann, a. a. O. S. 22.

alle wesentlichen Momente mit der gleichen Genauigkeit bekannt sein können wie dem Schuldner. Das öffentliche Schuldbuch wäre eine selbständige Institution des öffentlichen Rechts, auf der Grundlage der Selbstverwaltung, wenngleich in Verbindung mit den Berufsvertretungen der Wirtschaft (Handels- und Gewerbekammern). Seine Führung hätte die Rechtsfolge, daß im Konkurs die im Register eingetragenen Forderungen vor den nicht im Register angemeldeten Forderungen befriedigt würden und im Vergleichsverfahren die mit der Forderung eingetragenen Gläubiger besser gestellt wären. Bei Nichtanmeldung wären nicht nur Absonderungs- sondern auch Aussonderungsansprüche unwirksam[18]).

Endlich sei noch der Vorschlag zu erwähnen, den regelrechten Personalkredit dadurch zu stärken, daß durch Gesetz eine zwingende Höchstgrenze (etwa 50%) des mit Pfandrechten belastbaren Schuldnervermögens festzulegen sei[19]). Hierhin gehört auch die Erwägung, daß Sicherungsübereignungen, die über Pfändungsmöglichkeiten der Zivilprozeßordnung hinausgehen (vgl. § 811) unzulässig, beziehungsweise unwirksam sein sollen[20]).

III. Vergleich und kritische Würdigung.

Nicht jedoch werden Register im Sinne des französischen Registerpfandrechts, das in Frankreich in etwa die Rolle der Sicherungsübereignungsverträge zu übernehmen hat, gefordert (die Sicherungsabtretung von Forderungen ist dem französischen Recht übrigens unbekannt, da auf Grund des Art. 1690 c. c. die Abtretung im Gegensatz zum deutschen Recht erst wirksam wird, wenn sie dem Drittschuldner zugestellt ist. Die Forderung verläßt das Vermögen des Schuldners nicht. Im Falle des Konkurses kann die Abtretung nicht nachgeholt werden. Stille Zessionen sind also in Frankreich ohne jede Bedeutung.).

Die Nichteignung des Registerpfandrechts für deutsche Verhältnisse begründet im übrigen Klausing[21]) damit, daß es sich zwar für landwirtschaftliche Pachtbetriebe ebenso wie für gewerbliche Unternehmungen nicht als ungeeignet erwiesen habe, daß es aber bei Warenlagern mit wechselndem Bestand und Außenständen einschließlich der zukünftig hinzukommenden Forderungen gegen die Abnehmer des Schuldners im Falle von Registereintragungen oder bei der Hinterlegung von Verpfändungsurkunden bei einer amtlichen, Drittinteressenten zugänglichen Stelle, zu ähnlichen Unzuträglichkeiten führen würde, wie bei der Sicherungsübereignung und Forderungsdiskontierung im Sinne der deutschen Rechtspraxis. Warenlager und Außenstände, die einem ständigen Zu- und Abgang ausgesetzt sind, lassen sich nicht so eindeutig bestimmen, daß Schiebungen, wie auch fahrlässige und freiwillige Vermischung mit fremden Warenbeständen, die etwa unter Eigentumsvorbehalt geliefert worden sind, vermieden werden könnten. Es nützt ferner auch nicht allzuviel, daß manche Auslandsrechte umgekehrt für den Eigentumsvorbehalt eine entsprechende Regulierung vorschreiben. Ueberdies entstehen höchst komplizierte Rechtsverhältnisse, falls die zu verpfändenden, von verschiedenen Lieferanten bezogenen Rohstoffe einer Verarbeitung unterliegen[22]). Immerhin sei aber in diesem Zusammenhang auf die für Deutschland geltenden Registerpfandrechte hingewiesen, vor allem das Pfandrecht an im Schiffsregister eingetragenen Schiffen, das Kabelpfandgesetz von 1925 und das Gesetz betreffend die Ermöglichung der Kapitalkreditbeschaffung für landwirtschaftliche Pächter vom 9. Juli 1926.

Die Kritik Klausings deckt sich im übrigen mit den auf der Versammlung der Vorsitzenden und Mitglieder der Handelsgerichte Frankreichs vom

18) Klausing, Gutachten, S. 381, 388 und S. 382.
19) Klausing, Gutachten, S. 348/350, 390 No. 9 und 10.
20) Neuschäffer, a. a. O. S. 635.
21) a. a. O. in RMWZ. 1933 S. 13 ff.; vgl. Gutachten, S. 317 und 391 No. 11.
22) Klausing, a. a. O., Gutachten, S. 317; vgl. auch: derselbe in RMWZ. 1935, S. 301 ff. - Reform des Kreditsicherungsrechts -.

21. Juni 1934 zum Ausdruck gekommenen Bedenken hinsichtlich der Einführung der Kaufmietverträge im Sinne des Eigentumsvorbehalts schlechthin, und es liegt auch im Sinne der augenblicklichen französischen Rechtslage, wenn Klausing[23]) Mobiliarpfandregister nur dann als wünschenswert bezeichnet, wenn sie sich auf bestimmte Gegenstände, die im Verkehr leicht indentifizierbar sind, wie Kraft- und Luftfahrzeuge, Erzeugnisse der Landwirtschaft und ihrer Nebenbetriebe, beziehen. Sämtliche für das deutsche Kreditsicherungsrecht gemachten Verbesserungsvorschläge sind jedoch gescheitert und dies haben sie mit den für das französische Recht gemachten Vorschlägen gemeinsam, da letztere, wie oben dargestellt, sich in Frankreich nur zum Teil durchgesetzt haben. Inhaltlich haben die für das französische und deutsche Recht gemachten Vorschläge nichts gemeinsames. Für dieses Scheitern sind die Gründe aufzuzeigen. Es ist dabei zunächst hervorzuheben, daß, abgesehen von der zahlenmäßigen tatsächlich stark verschiedenen Lage, die Kreditverhältnisse der französischen Wirtschaft mit geringem Unterschiede die gleichen sind wie in Deutschland, und daß damit in beiden Ländern die Kreditbedürfnisse nicht in vollem Umfange zu befriedigen sind. Geringes Eigenkapital und schwer erhältlicher Kredit seitens der Banken kennzeichnen die Lage. Dabei sind die Schuldner, die für Kredite Grund und Boden als Sicherungsmöglichkeit bieten können, bevorzugt. Die Mehrzahl der Kreditsuchenden ist jedoch hierzu nicht in der Lage, so daß diese nur dann Sicherheiten bieten können, solange sie als Warenkäufer auftreten und für den hier benötigten Kredit die gekaufte Ware gleichzeitig als Sicherheit bieten können. Dieser Notwendigkeit mußten die Wirtschaft und insbesondere der Großhandel entgegenkommen, wobei das Bestreben nach Sicherung dieses Kredits umso stärker hervortritt. Wenn dennoch eine Kreditsicherungsreform nicht erreicht werden kann, so ist der tiefere Grund eben letztlich darin zu suchen, daß alle diese Bestrebungen, abgesehen von ihrer nicht immer reibungslosen Durchführbarkeit eine entsprechende Geschäftsgebarung der beteiligten Wirtschaftskreise voraussetzen. Sie würden, insbesondere soweit sie öffentliche Register voraussetzen, in der Praxis an technischen Schwierigkeiten scheitern, die schon weiter oben erwähnt wurden und an der Abneigung, sowohl deutscher- wie französischerseits, gegen jede Art von Register, die wie hier, auf den Wirtschaftslauf hemmend einwirken würden. Die Register haben sich nur in Einzelfällen bewährt. Es kommt ja auch weniger auf die vom Gesetz diktierten formellen Möglichkeiten, als auf die von Rechtsempfinden und Rechtsgewissen des Volkes bestimmte Wirklichkeit der Rechtsgestaltung an[24]). Dies entspricht der auf der Berliner Tagung des Ausschusses für Wirtschaftsrecht der Reichsgruppe Handel[25]) zum Ausdruck gekommenen Anschauung, daß eine Beseitigung von Unzuträglichkeiten nicht durch die Aenderung gesetzlicher Bestimmungen, sondern im Wege der Marktordnung und der Marktregelung erstrebt werden müsse. Eine Erschütterung des Kreditwesens sei in jedem Falle zu verhindern. Daher seien auch alle die Pläne als zur Zeit ungeeignet und undurchführbar abzulehnen, die eine völlige Neugestaltung der geltenden Pfandrechtsbestimmungen vorsehen.

Es ist hierin die Erkenntnis zum Ausdruck gebracht, daß die vorhandenen Mängel nicht so sehr in den gesetzlichen Bestimmungen, als in den angestrengten Kreditverhältnissen zu suchen sind. Es wird in Zeiten wirtschaftlichen Wohlstandes Handel und Industrie meist möglich sein, selbst bei ungenügenden gesetzlichen Bestimmungen, befriedigende Ergebnisse zu erzielen. Diese Sätze haben auch für die französische Rechts- und Wirtschaftslage ihre volle Geltung, so daß auch hier nur über den Weg der wirklichen wirtschaftlichen Besserung die wirksame Kreditsicherung durchgeführt werden kann, einen Weg, den Deutschland mit dem Vierjahresplan beschritten hat.

23) a. a. O. in RMWZ. 1935 S. 301 ff.; ferner in Gutachten, S. 391 No. 11.
24) Neuschäffer, a. a. O. S. 634, 637.
25) Pressemeldung vom 11. 1. 1937 (Beratung des Ausschusses für Wirtschaftsrecht der Reichsgruppe Handel unter dem Vorsitz von Dr. Dr. Buddeberg-Bielefeld).

Anhang:

Rechtsprechung der französischen Gerichtshöfe.

COUR DE CASSATION (CH. CIVILE).
17. Juillet 1895. D. 1896. 1. 57.

1° Réserve de propriété, revendication;
2° Bail fictif;
3° Bail à loyer, promesse de vente.

La stipulation par laquelle un vendeur d'effets mobiliers se réserve la propriété du mobilier vendu jusqu'à l'entier acquittement du prix stipulé payable en plusieurs termes, ne peut produire d'effet à l'encontre des autres créanciers de l'acheteur tombé en état de liquidation judiciaire (artt. 550 in fine, et 576 c. com.; loi du 4 mars 1889 art. 24). (1).

Il appartient au juge du fond de déclarer fictif et fait en vue de frauder, le cas échéant, les droits de la masse un bail intervenu après la vente et spécifiant que ce même mobilier vendu est simplement loué moyennant un loyer mensuel avec promesse de vente quand ces loyers auront atteint une certaine somme. (2).

Une livraison de marchandises faite dès l'origine sous la dénomination de bail à loyer, avec la clause que le preneur deviendra propriétaire après une certaine période en payant exactement jusque-là ses loyers, constitue-t-elle un véritable louage, autorisant, en cas de faillite ou de liquidation judiciaire, la revendication des marchandises par le fournisseur? (3).

Arrêt.

La Cour; — Attendu que l'acte sous seings privés du 26 juillet 1892 constate la location du mobilier; — Attendu qu'il a été souverainement décidé par l'arrêt attaqué, que cet acte était fictif, et que le mobilier dont il s'agit, avait été entre les mêmes parties, l'objet d'une vente ferme et à crédit conclue verbalement le 15 février précédent; qu'il résulte de l'ensemble des constatations de l'arrêt qu'un concert frauduleux avait été établi entre le vendeur et les acheteurs, en vue de porter atteinte, le cas échéant, aux droits qui sont assurés par la loi aux créanciers du commercant déclaré en état de faillite ou de liquidation judiciaire; — D'où il suit qu'en déclarant nul le bail du 26 juillet 1892 et en décidant que la stipulation par laquelle avait été réservé, lors de vente, la propriété du mobilier vendu „jusqu'à terminaison des entiers payements des loyers stipulés", ne pouvait produir d'effet à l'encontre des autres créanciers des acheteurs qui avaient été déclarés en état de liquidation judiciaire par jugement du 22 septembre 1893, l'arrêt attaqué n'a ni violé, ni faussement appliqué les articles de la loi ci-dessus visés;

— Par ces motifs, rejette etc. —

COUR DE CASSATION.

CHAMBRE DES REQUÊTES, 21 juillet 1897, D. P. 98. 1. 271, S. 01. 1. 524 [1]).

La location-vente peut être interprétée comme étant une vente simple à mutation différée.

La réserve de propriété du vendeur n'est pas opposable à la faillite de l'acheteur.

Sur le moyen pris de la violation des articles 1134 et 2102 C. civ. et 550 C. com.:

Attendu qu'il résulte des constatations et appréciations faites par les juges du fond que les payements successifs mis à la charge de V.... par le traité passé entre lui et le demandeur en cassation n'étaient point le loyer d'une simple jouissance mais des acomptes sur la valeur vénale des métiers, lesquels devaient devenir la propriété du dit V..... lorsqu'il aurait achevé la série de ces payements;

Qu'en assignant aux dits arrangements le caractère légal de vente bien que les parties les eussent qualifiés bail, l'arrêt attaqué n'a point dénaturé la convention; qu'à la vérité V... avait assumé d'autre part certaines obligations qui d'ordinaire incombent, dit l'arrêt attaqué, plutôt aux locataires qu'aux acheteurs; mais que du conflit existant entre les différentes clauses de l'acte naissait le besoin d'une interprétation à laquelle la Cour d'appel a procédé souverainement sans que sa décision soit sujette de ce chef au contrôle de la Cour de cassation;

Attendu que s'il est établi que la vente dont s'agit, bien qu'elle eut été suivie de livraison, demeurait dans l'intention commune des contractants soumise à la condition suspensive du payement total du prix, le demandeur en cassation n'ayant pas entendu renoncer à sa propriété avant d'en recevoir l'équivalent, cette stipulation n'était pas opposable à la faillite de l'acheteur, aucune revendication ne pouvant être exercée par un vendeur sur des marchandises que le failli a reçues dans ses magasins et qui sont devenues, par la possession ostensible qu'il en avait comme acheteur, l'un des éléments de sa solvabilité apparente;

Attendu qu'en rejetant la prétention contraire, la cour de Grenoble, loin de violer la loi, en a fait une saine application.

Par ces motifs, rejette.....

M. Tanon, pt; M. Cotelle, rapp.; M. Melcot, av. gén.; concl. conf. En ce sens; Civ. r., 22 oct. 1909, D. P. 1910. 1. 63.

COUR DE CASSATION.

CHAMBRE CRIMINELLE, 19 juin 1903. Bin. 1903, 376. D. P. 1905 1. 486 [2]).

La clause appliquant les loyers au payement du prix n'est pas incompatible avec la qualification de location-vente.

La Cour,

Sur le moyen pris de l'article 408 C. Pén.:

Attendu qu'il est constaté par l'arrêt attaqué qu'aux termes d'un contrat en date du 23 mai 1901, qualifié bail avec promesse de vente, F . . . . et Cie a loué à A . . . un piano moyennant versements

1) aus Weinstock, a. a. O. S. 139.
2) aus Weinstock, a. a. O. S. 144.

mensuels de 28 francs chacun avec stipulation que si à la fin du bail le preneur avait régulièrement payé toutes les échances, il devriendrait de plein droit propriétaire du piano sans autre supplément de prix;

Attendu que poursuivi sous la prévention d'abus de confiance pour avoir, au cours de l'exécution du contrat, frauduleusement détourné ledit piano, A... a été relaxé par le motif que la convention intervenue entre lui et F..., et Cie constituait non une location avec promesse de vente mais une vente ferme affectée d'une condition résolutoire; qu'ainsi il n'y avait pas eu violation de l'un des contrats spécifiés en l'article 408 C. Pén.;

Attendu que pour dénier à la convention litigieuse le caractère d'un bail avec promesse de vente, l'arrêt attaqué ne se fond pas sur une appréciation de faits et de circonstances extrinséques à l'acte, appréciation qui pourrait paraitre souveraine; qu'il déclare que les mensualités stipulées payables au titre apparent de loyer représentent la totalité de la valeur de l'objet livré telle qu'elle a été fixée par le contrat, et qu'elles ne sont par suite, en réalité, que des acomptes échelonnés du prix de vente....;

Mais attendu que ni la détermination dans l'acte, de la valeur de la chose livrée, ni la fixation du taux des mensualités calculées de manière à parfaire le total de cette valeur ne sont incompatibles avec la qualification que les parties ont elle-mêmes donnée à leur convention; que dès lors il n'est pas permis de s'écarter des termes de l'acte et de ne voir qu'une simulation dans le contrat de bail qui, d'après la teneur même du dit acte, devait régler les rapports réciproques des parties jusqu'au moment ou X.... deviendrait propriétaire du piano loué.;

Attendu que la propriété de piano ne devant être transférée à X... que lorsqu'il aurait effectué le payement intégral des mensualités stipulées pour la durée du bail, il échèt de reconnaitre que jusqu'à l'événement de cette condition, X.... demeurait tenu, vis-à-vis de F...., des obligations dérivant du contrat de louage qui constituait le seul titre de sa détention;

Qu'il résulte de ce qui précède qu'en refusant de voir dans les faits relevés contre A... la violation du contrat le louage caractéristique de l'abus de confiance, l'arrêt a violé l'article 408 C. pén.

Par ces motifs, casse.....

MM. Chambareaud, prés.; André Boulloche, rapp.;
Cottignie, av. gén.; concl. conf.

COUR DE CASSATION.

CHAMBRE CRIMINELLE, 15 mars 1912, Bin, no 152.

D. 13. 1. 97. S. 20. 1. 237 [3]).

Le juge ne peut pas décider que l'acheteur est locataire sur le seul motif qu'il n'est pas encore propriétaire de la chose dont il a pris possession. Ce serait ajouter arbitrairement à la convention des parties un contrat de location qu'elles n'y ont pas mis.

La Cour,

Sur le moyen unique de cassation, pris de la fausse application de l'article 408 C. pén., par violation des articles 1134 et 1179 C. civ., en ce que l'arrêt attaqué a décidé que l'acheteur d'une chose mobilière, mis immédiatement en possession de cette chose, mais ne devant en devenir propriétaire que par l'effet du complet acquittement du prix

3) aus Weinstock, a. a. O. S. 149.

stipulé, payable par fractions échelonnées, devrait être considéré comme détenant l'objet vendu à titre de locataire jusqu'au parfait payement du prix, et cela par le motif que la possession immédiate de cet objet à titre d'acheteur serait incompatible avec le vente sous condition suspensive;

Vu lesdits articles;

Attendu qu'il est constaté par l'arrêt attaqué qu'à la date du 8 décembre 1908 il est intervenu entre le prévenu S... et C... et D...., une convention qui est ainsi conçue.

MM. C... et D... vendent à M. S....., qui accepte, une automobile d'occasion pour le prix total de 11 000 francs payables à Lyon et par fractions échelonées de 2 000 francs à la commande, 4 500 francs au 15 janvier et 4 500 francs à fin février suivant. Ladite vente ne sera parfaite qu'après payement par M. S.... de la dernière fraction du prix; jusqu'à ce moment, MM. C... et D... resteront propriétaires de la voiture qu'ils auront droit de reprendre au cas de non-payement d'une des fractions du prix à l'échéance et sans être tenus d'aucune restitution sur les sommes reçues. M. S.... ne pourra donc revendre ladite voiture; de plus, il devra, sous la même sanction, la tenir assurée contre l'incendie jusqu' à complet payement du prix; du jour de la livraison, la voiture étant sous sa garde, tous les risques quelconques de détériorations seront à la charge de M. S.... En cas de non payement d'une des fractions du prix à échéance convenue, les intérêts courront de plein droit;

Attendu que poursuivi sous la prévention d'abus de confiance pour avoir, au cours de l'exécution du contrat vendu quelques jours après la livraison la voiture automobile pour le prix de 7 000 francs qu'il a employés pour ses besoins personnels, S... à été condamné à deux mois d'emprisonnement avec sursis;

Attendu que, pour prononcer cette Condamnation, la Cour d'appel s'est fondée sur ce que la convention ci'dessus relatée constituait deux contrats. Un contrat de louage sous condition résolutoire et une vente sous condition suspensive; que, jusqu'à l'événement de la condition à laquelle la vente était subordonnée, c'est-a-dire l'entier payement du prix, S... devait être considéré comme locataire de la voiture et, qu'ayant dans cette période frauduleusement détourné la voiture qu'il détenait à titre de louage, il avait commis un abus de confiance;

Attendu que, pour reconnaître ainsi à la convention les caractéres d'un bail et d'une vente, l'arrêt attaqué ne se fond pas sur une appréciation de faits et de circonstances exstrinsèques à l'acte, appréciation qui pourrait paraître souveraine; mais qu'il affirme que, d'après les clauses mêmes de la convention, la livraison de la voiture ayant eu lieu avant le payement intégral du prix, la détention par S.... de cette voiture dont la maison C... D.... avait conservé la propriété, n'a pu avoir lieu qu'à titre de bail sous condition résolutoire; déclare que les trois fractions du prix, payables en trois termes, doivent être considérées comme stipulées partie à titre de loyer, partie à titre de prix de vente et que les diverses obligations imposées, à S... par le contrat ne peuvent s'expliquer que par la coexistence dans la convention d'un louage et d'une vente;

Mais attendu que ni la livraison de la voiture avant le payement du prix ni le fractionnement de ce prix payable en trois versements d'ailleurs rapprochés, ni l'obligation de faire assurer la voiture contre l'incendie et de supporter les risques de détérioration de meuble dont le prévenu était détenteur jusqu'à l'évènement de la condition suspensive, ne sont incompatibles avec la qualification de vente que les parties ont elles mêmes donné à la convention; que, dès lors, il n'est pas permis de s'écarter des termes de l'acte qui devait régir leurs rapports jusqu'au moment ou S... deviendrait propriétaire définitif de la voiture pour juxtaposer arbitrairement un autre contrat et modifier ainsi le caractère de la convention qu'elles ont passée;

Attendu, enfin, qu'on ne saurait trouver la preuve de l'existence d'un contrat le louage sous condition résolutoire, dans l'obligation imposée à l'acquéreur sous condition, en cas de non payement intrégal du prix, de rendre la voiture sans pouvoir se faire restituer les acomptes par lui versés; que cette clause, destinée à assurer l'exécution de la vente sous une contrainte, rentre dans l'esprit du contrat de vente intervenu.

Attendu, dès lors, qu'il apparaît, d'après la convention prise en elle même, que S... n'était tenu vis-à-vis la maison C... et D..., que par les obligations dérivant d'un contrat de vente et que c'est à tort que la Cour d'appel a vu dans le fait imputé au prévenu, la violation d'un contrat de louage;

Par ces motifs, casse et annule.

COUR DE CASSATION.

Chambre des Requêtes; 27 décembre 1927, S. 28. 1. 265 [4]).

Vente avec réserve de propriété. Demande en résolution de la vente pour défaut de payement.

Faillite et report de la cessation de payements à une date antérieure à l'instance.

Pas d'influence sur la recevabilité de la demande.

La Cour,

Sur le moyen unique pris de la violation des articles 550, 576, 577 C., comm. des articles 441, 447 du même Code, fausse application de l'article 1654 C. civ., violation de l'article 7 de la loi du 20 avril 1810 pour manque de base légale:

Attendu que, par acte sous seing privé, en date du 21 décembre 1923, D... a vendu à F... les chênes et hêtres so trouvant dans la forêt de Langeais moyennant un prix de 946 000 francs dont 100 000 payés comptant, 70 000 payables le 25 janvier 1924, l'acheteur devant se libérer du surplus par valeurs acceptées à échéances échelonnées; qu'il fut spécifié aux conventions des parties que le parterre des coupes où tomberaient les abres, les chantiers et scieries, demeureraient la propriété du vendeur jusqu'à parfait payement;

Que F... n'ayant pas fait honneur à ses engagements, D... l'a assigné le 9 août 1924 pour voir prononcer la résolution de la vente; que ledit F... ayant été déclaré en faillite le 27 novembre 1924, la date de la cessation des payements fut reportée au 17 juillet précédent; qu'il est fait grief à l'arrêt attaqué d'avoir fait droit à la demande de D... alors son action n'avait été introduite qu'après cette dernière date et que la clause dérogatoire du droit commun qui figure à l'acte de vente du 21 décembre 1923 n'avait été publiée qu'après la cessation des payements;

Mais attendu que si l'article 550 § 6 C. comm. interdit contre la faillite l'exercice du privilège et du droit de revendication établis par l'article 2102 C. civ. au profit du vendeur d'effets mobiliers, et si la suppression de ces droits entraîne, par une conséquence nécessaire, celle du droit de résolution de la vente, ce n'est qu'autant que l'action du vendeur serait exercée à l'encontre de la faillite;

Attendu qu'il est constaté à l'arrêt attaqué que D... a introduit son action le 9 août 1925, c'est-a-dire avant la déclaration de faillitte et que le jugement qui la prononce, reportant la cessation de payements à une date antérieure à l'introduction de l'instance n'a pas, à l'encontre de celle-ci, d'effet rétroactif;

4) aus Weinstock, a. a. O. S. 165.

Qu'en statuant ainsi, l'arrêt de la Cour d'Orléans qui est motivé, loin de violer les dispositions de l'article 550 C. comm. en a fait une exacte application;

Rejette le pourvoi formé contre l'arrêt de la Cour d'Orléans du 5 mai 1926, etc.....

MM. Servin, prés.; Osmont de Courtisigny, rapp.; Mornet, av. gén; Coutard, av.

COUR D'APPEL DE GRENOBLE (1re Ch.).

4 Juillet 1932 Gaz. Pal. 1932 II. 845.
Présidence de M. Dumolard.
Falcone c. Soz. General Motors France.

LA COUR, — Attendu que, suivant Contrat du 13 janvier 1931, la Société Riviera Motors a vendu à Falcone, négociant à Serres (Hautes-Alpes), une camionnette Chevrollet, moyennant le prix de 32 940 fr., payable 17 500 fr. comptant, et le solde, soit 21 440 fr., en 8 traites acceptées par Falcone, échelonnées du 30 juin 1931 au 31 janvier 1932, titrées par la Riviera Motors et escomptées par la Société General Motors; qu'à la même date et par acte faisant suite au contrat, la Riviera Motors a expressément subrogé la General Motors dans tous les droits que la convention susvisée lui donne contre Falcone et la compagnie d'assurance;

Attendu que ce contrat du 13 janvier 1931 contient les stipulations suivantes; „Art. 2. — La présente vente est conclue sous condition suspensive, le véhicule vendu restant la propriété du vendeur jusques et y compris le paiement de la dernière traite. Le client s'interdit formellement de vendre le véhicule, de le céder, d'en desposer ou de le remettre en gage sous quelque forme que ce soit, soit directement, soit par une personne interposée, avant le paiement complet des sommes dues; — Art. 4. — Dans l'intervalle, l'acheteur s'engage à entretenir convenablement le véhicule vendu, à le tenir en tout temps à la disposition du vendeur pour inspection et à l'assurer à de conditions et auprès d'une compagnie qui seront agréées par le vendeur. L'acheteur sera tenu de faire constamment connaître au vendeur le lieu de son garage et prend l'engagement d'avertir celui-ci à chaque changement de garage; — Art. 6. — En cas de défaut de paiment d'une traite, constaté par protêt, ou bien au cas où l'acheteur ne remplirait pas les obligations qui lui sont imposées par l'art. 4 ci-dessus, ou bien vendrait le véhicule ou en disposerait autrement, ou bien laisserait dresser des protêts à sa charge, solliciterait de ses créanciers termes et délais, demanderait le concordat, serait déclaré en faillite ou serait l'objet de poursuites répressives entachant son honorabilité, le vendeur aurait le droit immédiatement, sans préavis et sans autre formalité, ni autre mise en demeure, de résilier le présent contrat, exiger le paiement des traites non encore échues, et reprendre la voiture que le client s'engage à livrer immédiatment sur simple demande sans que le vendeur ou ses ayants droit soient obligés de recourir aux poursuites pour en obtenir possession. Par la suite, le vendeur ou ses ayants droit auront la faculté de disposer dudit véhicule comme ils le jugeront à propos....."

Attendu qu'il résulte: 1° des termes mêmes de l'art. 2 et des obligations imposées par l'art. 4 à l'acheteur touchant l'entretien du véhicule, ses déplacements, son assurance, qu'on se trouve en présence d'une vente sous condition suspensive, le vendeur restant propriétaire de la voiture jusqu'au complet paiement (Civ. 1er juillet 1925, Gaz. Pal. 1925. 2. 504); et 2° de l'art. 6 que, faute de ce paiement, la résolution du contrat se

produit de plein droit, faisant cesser automatiquement l'usage du véhicule par l'acheteur;

Attendu que ces clauses, nullement contradictoires, sont licites et font la loi des parties qui les ont librement acceptées à une époque où elles étaient l'une et l'autre in bonis;

Attendu que la General Motors a fait protester à l'écheance le 1er effet exigible le 31 juin 1931 et impayé à cette date; que Falcone, qui avait déposé son bilan le 25 du même mois, fut admis au bénéfice de la liquidation judiciaire par jugement du Tribunal de commerce de Gap du 3 juillet 1931;

Attendu qu c'est dans ces circonstances qu'en exéxution du contrat du 13 janvier 1931 et du pacte commissoire qu'il contient et qui stipule la résolution de plein droit de la convention en cas de nonpaiement par l'acheteur, le General Motors, par exploits des 20 et 23 octobre 1931, a fait assigner Falcone et Astréoud, son liquidateur, devant le Tribunal de commerce de Gap, aux fins de s'entendre condamner à lui restituer la voiture litigieuse dont alle n'avait cessé d'être seule propriétaire; que le jugement entrepris ayant fait droit à cette demande et désigné un expert aux fins de fixer l'indemnité de dépréciation qui peut être due par Falcone en vue du règlement du compte des parties, Falcone et son liquidateur ont régulièrement relavé appel de cette décision;

Attendu que le liquidateur a fait plaider tout d'abord que les créanciers étant des tiers au sens de l'art. 1328 C. civ., le contrat du 13 janvier 1931, enrégistré seulement le 28 septembre suivant, n'est pas opposable à la masse, comme n'ayant pas „acquis date certaine avant la mise en liquidation judiciaire de Falcone le 3 juillet 1931;

Attendu qu'il suffit, pour écarter cette objection, d'observer qu'en l'espèce le liquidateur, qui représente la masse, n'est pas un tiers mais l'ayant cause du liquidé; qu'au surplus, l'art. 1328 C. civ. n'étant pas applicable en matière commerciale, la date du contrat litigieux peut être établie par tous les moyens; et qu'au vu des éléments de la cause aucun doute ne subsiste dans l'esprit de la Cour que les conventions intervenues entre les parties ont bien été signées antérieurement à la mise en liquidation judiciaire de Falcone;

Attendu que le liquidateur ne saurait non plus se soustraire à l'execution du contrat en invoquant le bénéfice de l'art. 550 C. com. interdisant, contre la liquidation, l'exercice du droit de revendication du vendeur d'effets mobiliers non payées; que ce texte est sans application dans la cause; qu'il résulte en effet du contrat que la voiture vendue sous condition suspensive n'a jamais été la propriété de Falcone; qu'à cet égard, il n'a été ni prouvé ni même alléguê l'existance d'un concert frauduleux entre le vendeur et l'acheteur; que la masse ne peut dês lors prétendre avoir trouvé dans le patrimoine du liquidé un objet qui n'y était pas entré; que la demande de la General Motors en restitution de la voiture n'est donc pas une action née de la liquidation judiciaire de Falcone, mais une action dérivant du contrat du 13 janvier 1931; que, se rattachant à une cause antérieure à l'avénement de la liquidation, cette dernière ne peut exercer sur elle aucune influence (Cass. civ. 17 juillet 1929, Gaz. Pal. 1929. 2. 654; Cass. Belgique 21 mars 1929, S. 1931. 4. 3);

Attendu que, pour les mêmes raisons, l'état de liquidation judiciaire de Falcone n'a pas davantage d'effet sur l'exercice du droit de résolution invoqué par la General Motors pour reprendre l'usage de son véhicule; que, notamment, ce droit ne saurait être affecté par l'application de l'art. 576 C. com.; que la résolution de la convention s'est produite de plein droit par le seul effet du défaut de paiement antérieur au jugement prononçant la liquidation; que le juge peut seulement constater cette résolution, mais il ne peut ni la prononcer, ni accorder un délai de grâce; que, dans ces conditions, il importe peu que la demande tendant à cette constatation n'ait été faite qu'aprés le prononcé de la mise en liquidation; qu'en effet, ce n'est pas cette demande qui a fait naître le droit de la

General Motors, mais bien le contrat intervenu entre les parties le 13 janvier 1931;

Attendu qu'il est également sans intérêt que le protêt n'ait été dressé qu' après le dépôt du bilan et 2 jours avant le jugement de liquidation; que, contrairement à ce que soutiennent les appelants, cet acte ne saurait être considéré comme constitutif d'un des droits ou d'une des sûretés prohibées par l'art. 446 C. com.; qu'en effet, ainsi qu'il vient d'être dit, le droit de résolution résulte du contrat originaire, et le protêt ne fait que constater la date à laquelle cette résolution s'est produite automatiquement;

Attendu qu'en ce qui concerne l'expertise ordonnée par le tribunal, il y a lieu d'adopter les motifs des premiers juges,

Par ces motifs, — Confirme le jugement entrepris; — Condamne les appelants aux dépens d'appel.

M. Sarrailh, av. gén. — Mes Haennig (du barreau de Paris) et Merle (du barreau de Cap), av.

COUR D'APPEL DE PARIS (3ème Ch.)

Audience du 15 février 1933 LA GAZETTE DU PALAIS 1933. 1. 572.
Présidence de M. Mayet.

Liquid. jud. ROGER c/STé André CITROEN.

FAILLITE. — REVENDICATION. — OBJET VENDU A CREDIT. — AUTOMOBILE. — PROPRIETE RESERVEE AU VENDEUR JUSQ'A COMPLET PAIEMENT. — CONVENTION NULLE VIS A VIS DE LA MASSE.

Les. art. 550 et 576 C. com. étant d'ordre public, la clause de réserve, par le vendeur d'objets mobiliers, de sa propriété sur ces objets jusqu'à complet paiement du prix payable en plusieurs termes, valable entre parties in bonis, est inopposable à la faillite ou à la liquidation judiciaire.

Peu importe que cette clause ne vise pas expressément l'éventualité d'une faillite ou d'une liquidation judiciaire de l'acheteur.

Le vendeur ne saurait objecter que le défaut de paiement de l'une des traites souscrites par l'acheteur en représentation du prix de l'objet vendu (une automobile en l'espèce), s'étant produit antérieurement à la liquidation judiciaire, il n'y avait plus de vente, même sous condition suspensive, lorsque cette liquidation est intervenue, alors qu'a ce moment cet objet était entre les mains de l'acheteur qui n'avait même pas été mis en demeure de la restituer et que pour la revendiquer le vendeur est obligé précisément d'invoquer la clause de réserve de propriété.

LA COUR.

Considérant que, le 3 novembre 1927, Roger, boulanger à Gallerdon, a signé à la Société André Citroën un bon de commande d'une camionnette automobile payable partie comptant et partie à terme, en 18 traites acceptées; que ce bon de commande contient, dans ses art. 10 et 14, des stipulations aux termes desquelles Roger ne devenait propriétaire de la voiture qu'après paiement intrégal du prix et s'engageait, en cas de nonpaiement de l'une des traites acceptées, à restituer immédiatement la voiture livrée dans des conditions prévues au bon de commande;

Considérant que Roger n'a pas payé la traite à échéance du 25 février 1929, laquelle a été protestée le 4 mars 1929 et que Roger a été

déclaré en état de liquidation judiciaire le 12 du même mois; qu'il devait encore à cette époque 5.121 frcs., montant des traites non encore payées et des frais de protêt; que Jourdain ès qualités ayant refusé de rendre la voiture à la Société Citroën, qui la réclamait en vertu des stipulations susrappelées et l'ayant vendue, la Société Citroën a demandé son admission au passif de la faillite, à titre privilégié, et que, par le jugement entrepris, le tribunal de commerce de Chartres a fait droit à la demande le la Société, mais en précisant toutefois que le privilège ne porterait que sur le montant du prix de vente de la voiture; que Roger et Jourdain és qual. ont interjeté appel de cette décision et que la question soumise à la Cour est celle de savoir si la clause de réserve, par le vendeur d'objets mobiliers, de sa propriété sur ces objets jusqu'à complet paiement du prix payable en plusieurs termes est opposable à la faillite ou à la liquidation judiciaire de l'acheteur survenue avant l'acquittement du montant intégral du prix;

Considérant, tout d'abord, que c'est par suite d'une erreur de droit que les premiers juges ont admis la Société Citroën au passif de la liquidation judiciaire à titre privilégié; qu'en effet, les privilèges sont de droit étroit et que ne peuvent faire l'objet d'une admission par privilège que les créances que la loi a reconnues privilégiées et qui sont limitativement énumérées et précisées dans les art. 2101 et suiv. C. civ.; que la créance de la Société Citroën ne rentre dans aucune des prévisions de ces disposition légales et que, d'ailleurs, la Société n'invoque aucun de ces privilèges; qu'elle reconnait même qu'elle n'y a pas droit puisque, dans ses conclusions devant la Cour, elle demande à la Cour de dire qu'elle sera admise, non plus à titre de privilège, mais par prélèvement sur le prix de la voiture;

Considérant que, de ce chef et le cas échéant il y aurait lieu pour la Cour de rectifier cette erreur;

Considérant que la doctrine et la jurisprudence reconnaissent que la réserve de propriété d'un objet vendu et livré jusqu'à complet paiement est licite et valable entre parties in bonis;

Mais considérant qu'il n'en saurait être de même lorsque l'acheteur est, avant complet paiement, déclaré en faillite ou en liquidation judiciaire, à raison des dispositions contenues dans les art. 550 et 576 C. com. portant que „le privilège et le droit de revendication établis par le nº 4 de l'art. 2102 C. civ. au profit du vendeur d'effets mobiliers ne peuvent être exercés contre la faillite" et que le vendeur non payé d'effets mobiliers entrés dans les magasins du failli ou du liquidé judiciaire ne peut en exercer la revendication;

Considérant que la doctrine et la jurisprudence sont unanimes pour déclarer que ces textes sont d'ordre public; qu'en effet, ils ont été édictés en vue de sauvegarder le crédit public, tous les objets mobiliers qui sont ostensiblement en la possession d'un commerçant étant présumés êtra sa propriété et pouvént être considérés par ceux qui traitent avec lui comme constituant leur gage;

Considérant qu'admettre l'insertion dans une convention d'une clause de réserve de propriété en cas de faillite ou de liquidation judiciaire de l'acheteur constituerait une violation formelle des dispositions d'ordre public des art. 550 et 576 C. com. et aussi de l'art. 6 C. Civ. qui interdit de déroger par des conventions particulières aux lois qui interéressent l'ordre public; qu'il est hors de doute qu'une telle clause serait inopposable à la faillite ou à la liquidation judiciaire et qu'il doit nécessairement en être de même de celle qui a été insérée dans le bon de commande du 2 novembre 1927 qui, si elle ne vise pas expressément l'éventualité d'une faillite ou d'une liquidation judiciaire de Roger, a su, sans Contestation possible, pour objet d'assurer à la Société Citroën le maximum de garanties contre les risques d'insolvabilité de son acheteur, de faire échec, le cas échéant, aux dispositions d'orde public des art. 550 et 576

C. com. et de se réserver, par une voie détournée, un avantage interdit formellement par ces dispositions d'ordre public;

Considérant que la Société Citroën soutient en vain que les articles susvisés ne sont applicables qu'en cas de vente translative de propriété, alors que, das l'espéce, au contraire, il y avait réserve de propriété; qu'en effet, ainsi qu'il vient d'être dit, cette clause de réserve a précisément pour but de tourner les dispositions desdits articles et d'éviter leur application; que dans de telles conditions, il ne saurait être tenu compte d'une clause de ce genre;

Considérant qu'on ne sairait d'avantage objecter utilement que le défaut de paiement de la traite du 25 février 1929 s'étant produit antérieurement à la liquidation judiciaire — 12 mars 1929 — il n'y avait plus vente même sous condition suspensive lorsque la liquidation judiciaire est intervenue; qu'en effet, la voiture était à cette époque, en vertu du contrat, aux maîns de Roger qui n'avait même pas été mis en demeure de la restituer et que pour la revendiquer aujourd 'hui la Société est obligée d'invoquer la clause de réserve de propriété, alors que cette clause est inexistante à l'égard de la masse;

Considérant que les art. 550 et 576 étant applicables par le fait seul, qu'il y a faillite ou liquidation judiciaire, il importe peu que la clause ait été licite et valable entre les parties in bonis hors de la convention;

Considérant que la fraude, au sens juridique de ce mot, résulte de ce que la clause litigieuse a tout au moins pour conséquence certaine d'éluder les dispositions des art. 550 et 576;

Considérant que, s'il est exact, comme le soutient la Société Citroën, que les ventes à tempérament sont devenues trés fréquentes à l'époque actuelle, il n'en demeure pas moins que la possession ostensible, l'usage habituel par un commerçant d'un objet mobilier, laisse aujord'hui comme hier présumer qu'il en est propriétaire et que, dès lors, les motifs qui ont fait édicter les art. 550 et 576 conservent tous leur valeur;

Considérant que la doctrine et la jurisprudence constante de la Cour de Cassation sont d'accord pour admettre que la clause de réserve de propriété est inopposable à la faillite ou à la liquidation judiciaire;

Considérant que l'arrêt de la Cour de cassation du 1er juillet 1925, que la Société Citroën invoque à l'appui de sa thèse, a statué dans une espèce où il s'agissait, non d'une clause de réserve propriété, mais d'une location-vente où il était stipulé que le locataire ne serait propriétaire qu'après le paiement du montant total du prix et où les deux contractants étaient in bonis; qu'il est donc inapplicable à l'espèce actuelle;

Par CES MOTIFS, etc. . . . . infime le jugement . . . .

COUR D'APPEL DE LYON (2e Ch.).

29 Mai 1933. Gaz. Pal. 1933. 1933 II 424.
Jérôme, liquid. jud. Duhamel frères.
c. Soc. La General Motors-Francs.

La COUR. — Vu l'appel interjeté par Duhamel fréres et Jérôme, liquidateur judiciaire de ladite Société, et l'appel incident formé par la General Motors France, du jugement rendu le 19 mars 1932 par le Tribunal civil de Belley, jugeant en matière consulaire:

Sur l'appel principal: — Adoptant les motifs des premiers juges; — Et attendu, en outre, qu'en principe si la vente est parfaite et la propriété acquise à l'acheteur dès que l'accord existe sur la chose et sur le prix, cependant la liberté des conventions permet d'astreindre la vente à

toutes sortes de modalités; qu'il ne saurait être soutenu que la clause inséré dans le contrat litigieux n'est pas valable, puisque cette clause n'est interdite par aucun texte et n'a rien de contraire à l'ordre public; que dès lors le contrat intervenu entre la General Motors et Duhamel frères n'a pu avoir pour effet de transmettre à celui-ci la propriété de l'automobile dont s'agit puisque, n'ayant pas payé toutes les traites, la vente n'a jamais été réalisée; que, par conséqent, la revendication de cet objet mobilier doit être admise, parce que liés par un contrat envers la General Motors, propriétaire, Duhamel frères n'en ont pas eu la véritable possession;

Attendu que les actions auquelles un contrat peut donner naissance, bien que nées après la faillite, ne sont pas des actions nées de la faillite, mais des actions nées du contrat et comme telles ne sont pas soumises aux règles de compétence et de procédure propres aux actions nées de la faillite; que les premiers juges ont fait en l'espèce une exacte application de la loi; qu'il faut donc confirmer leur décision de ce chef;

Attendu, sur l'appel incident, qu'il est justifié, en ce sens que le jugement entrepris a admis le privilège de la General Motors à concurrence de 4.435 fr., alors qu'elle justifie que la somme lui restant due sur la voiture est de 15.675 fr.; que sur ce point il faut rectifier la décision dont est appel;

Vu l'art. 130 C. pr. civ.;

Par ces motifs, — Statuant sur l'appel principal: le rejette; confirme le jugement entrepris en ce qu'il a déclaré la demande de La General Motors recevable et fondée; — Statuant sur l'appel incident: dit que la General Motors est créancière privilégiée de la masse de la liquidation Duhamel frères pour la somme de 15.675 fr. lui restant encore due sur l'automobile vendue; condamne Duhamel frères et Jérôme, ès qual., au paiement de ladite somme avec tous intérêts de droit; — Condamne Duhamel et Jérôme en tous les dépens tant de première instance que d'appel principal et incident.

M. Gabolde, av. gén. — Mes Albertini (du barreau de Belley) et Hainnig (du barreau de Paris), av.

COUR DE CASSATION (Ch. Civile).

28 Mars 1934. Gaz. Pal. Quot. Vendredi 27 Avril 1934, N° 117.
Présidence de M. Péan.

1° Faillite. — Revendication. — Vendeur d'objets Mobiliers. — Clause de Réserve de Propriété. — Inopposabilité en cas de Faillite de l'acheteur. — Condition suspensive. — Location-vente. — Cassation. — Moyen nouveau.

2° Jugements et Arrêts. — Foi due. — Qualités. — Contradiction avec les Motifs du jugement.

1° Il n'est pas permis au vendeur de marchandises ou de matérial commercial de reprendre, au préjudice de la faillite de l'acheteur, les choses de cette nature livrées antérieurement en exécution d'une vente même conditionelle, et devenues, par leur entrée dans le magasins de l'acheteur, éléments de la solvabilité apparente de celui-ci.

Est par suite à bon droit déclarée mal fondée l'action du vendeur contre le syndic de l'acheteur tendant à la remise du produit de la réalisation d'une camionnette vendue à celui-ci alors qu'il était in bonis, action fondée sur la clause de réserve de propriété à défaut d'exécution de la condition suspensive de paiement intrégral du prix.

...Alors du moins qu'il n'est point justifié que l'acheteur ait été, avant le jugement déclaratif, mis en demeure par le vendeur de restituer la camionnette à défaut du paiement des acomptes promis.

D'ailleurs, le vendeur n'est pas recevable à soutenir pour la 1re fois devant la Cour de cassation que le contrat intervenu aurait constitué non pas une vente sous condition, mais une location-vente.

2° Les qualités d'un jugement font foi de l'existence des actes de la procedure suivie devant la juridiction saisie du procés, mais non point de la véracité des faits allégués par les parties dans leurs actes de procédure.

La constatation de fait contenue das les motifs de l'arrêt, oeuvre des juges eux-mêmes, conserve donc son autorité souveraine en dépit des précisions contraires que les parties ont pu donner, dans les qualités; d'où il suit que la contradiction entre ces motifs de l'arrêt et un passage des qualités ne saurait être assimilée à une contradiction de motifs.

Soc. anon. des Automobiles Berliet
c. Renard, syndic faillite Verdières.

Arrêt:

LA COUR, — Sur le 1er moyen:

Attendu que la Société des Automobiles Berliet revendiquait contre le syndic de faillite du sieur Verdières le produit de la réalisation d'une camionnette par elle vendue à ce commerçant alors qu'il était in bonis, mais dont elle prétendait avoir conservé la propriété à défaut d'exécution de la condition auspensive de paiement intégral du prix à laquelle aurait été, selon elle, subordonnée expressément l'existence de la vente;

Attendu que la cour d'appel a considéré que, même si la clause dont se prévalait la Société avait eu la portée que celle-ci lui prêtait, d'une véritable condition suspendant le transfert de la propriété à l'acheteur, elle n'aurait pas été opposable à la masse de la faillite dudit acheteur; qu'en répondant ainsi aux conclusions de la demanderesse, telles qu'elles etaient formulées, l'arrêt attaqué a fait une exacte et juste application de la règle de droit qui interdit au vendeur de marchandises ou de matériel commercial de reprendre, au préjudice de la faillite, les choses de cette nature livrées antérieurement en exécution d'une vente même conditionelle et devenues, par leur entrée dans les magasins de l'acheteur, éléments de la solvabilité apparente de celui-ci;

Attendu que le motif subsidiaire donné ainsi par la cour d'appel suffit à justifier sa décision et qu'il n'y a pas à rechercher si, dans un premier motif principal critiqué par le pourvoi, mais qui peut être tenu pour surabondant, les juges du fond ont dénaturé le contrat en attribuant à la condition qui l'assortissait la qualification de résolutoire; que, par ailleurs, la demanderesse n'est pas recevable à soutenir pour la 1re fois devant la Cour de cassation que le contrat intervenu entre elle et Verdieres aurait constitué, non plus une vente sous condition, mais une location-vente;

Sur la 1re branche du 2e moyen:

Attendu qu'il est constaté en fait par l'arrêt attaqué qu'avant le jugement déclarant sa faillite ouverte, Verdières n'avait jamais été mis en demeure par la Société Berliet de restituer la camionnette à defaut de paiement des acomptes promis; que la Société damanderesse entend démontrer la fausseté de cette constatation au moyen de copies de lettres recommandées qu'elle prétend avoir adressées à son acheteur;

Mais attendu que ces documents n'ont été visés, ni par les parties dans leur conclusions, ni par les juges dans leur arrêt; qu'il n'y a pas lieu de retenir le reproche que le pourvoi fait à la cour d'appel d'avoir dénaturé le sens de pièces dont il n'est pas justifié qu'elle ait eu connaissance;

Sur la 2e branche du 2e moyen:

Attendu que la Société Berliet relève, d'autre part, une contradiction entre le motif de l'arrêt portant qu'aucune réclamation n'avait été adressée à Verdières en vue de la restitution de la camionnette et un passage de l'exposé des faits en tête des qualités où il, est relaté que ladite Société avait intenté contre l'acheteur, devant le Tribunal de commerce de Lyon, une action tendant à la reprise de la machine litigieuse;

Mais attendu que les qualités d'un jugement font foi de l'existence des actes de la procédure suivie devant la juridiction saisie du procés, mais non point de la véracité des faits allégués par les parties dans leurs actes de procédure; que la constatation de fait contenue dans les motifs de l'arrêt, oeuvre des juges eux-mêmes, conserve donc son autorité souveraine en dépit des précisions contraires que les parties ont pu donner, dans les qualités, au sujet d'une prétendue instance qui aurait été engagée précédemment devant une autre juridiction et dont il n'avait été fait, d'ailleurs, aucun état dans les conclusions échangées au cours du procés actuel; — D'où il suit que la contradiction entre le motif formel de l'arrêt et le passage des qualités dont s'agit ne saurait être assimilée à une contradiction de motifs;

Par ces motifs, — Rejette . . . . . .

MM. Tournon, rapp.; Sens-Olive, av. gén.

Mes Morillot et Defert, av.

La GAZETTE DU PALAIS 1936, ler semestre, page 746.

Cour de Cassation.
Audience du ler Avril 1936.
Présidence de M. Péan.

Faillite. — Vendeur d'effets mobiliers. — Vente à crédit. — Clause résolutoire expresse. — Liquidation judiciaire de l'acheteur. — Clause ayant joué avant le jugement déclaratif. — Restitution due.

Le bénéfice d'une clause résolutoire expresse insérée dans un contrat de vente à crédit d'un objet mobilier (dans l'espèce une automobile) est acquis au vendeur si la clause a joué avant la faillite ou la liquidation judiciaire de l'acheteur.

Les créanciers du liquidé constitués en masse seulement après cet évènement n'ont aucun droit sur cet objet mobilier qui, par l'effet de cette clause, est redevenu la propriété du vendeur et dont l'acheteur n'a plus que la détention sans titre; les liquidateurs judiciaires de celui-ci ne sauraient donc se refuser à la restitution de l'objet litigieux.

Liquidation judiciaire LAVIGNE c/ Société Anonyme General MOTORS.

La Cour d'Appel de Montpellier (2ème ch.) avait rendu le 16 décembre 1931 l'arrêt suivant:

LA COUR, Attendu qu'aux termes d'un contrat en date à Montpellier du 30 Août 1930, enregistré, la General Motors vendit à lavigne une automobile marque Chevrolet, du prix de 42.875 fr., sous diverses conditions;

que, notamment, l'art. 2 stipule que „la présente vente est conclue sous condition suspensive, le véhicule restant la propriété du vendeur jusque et y compris le paiement de la dernière traite; le client s'interdit formellement de sortir le véhicule hors de France, de le vendre, de le céder, d'en disposer ou de le remettre en gage sous quelque forme que ce soit, soit directement soit par une personne interposée, avant le complet paiement des sommes dues", et l'article 6 que „en cas de défaut de paiement d'une traite, constaté par protêt, ou bien au cas où l'acheteur demanderait le concordat, serait déclaré en faillite, le vendeur aurait le droit immédiatement, sans préavis et sans autre formalité ni autre mise en demeure, de résilier le présent contrat, exiger le paiement des traites non encore échues et reprendre la voiture que le client s'engage à livrer immédiatement sur simple demande sans que le vendeur ou ses ayants droit soient obligés de recourir aux poursuites pour en obtenir possession";

Attendu que diverses traites impayées ayant été protestées, la General Motors avisait, le 18 février 1931, Lavigne qu'il allait être poursuivi; que, le 28 février, elle lui rappelait 4 traites impayées et protestées et l'informait qu'en présence de non-paiement de ces traites, elle considérait comme résilié de plein droit le contrat de vente à tempérament intervenu entre eux; qu'elle lui demandait en conséquence de restituer immédiatement la voiture Chevrolet qui en faisait l'objet, et ce, sous réserve de tous ses autres droits;

Attendu que Lavigne a été déclaré en liquidation judiciaire par jugement du 6 Mars 1931, après avoir déjà obtenu la liquidation judiciaire le 5 Août 1929, liquidation clôturée par un jugement du 22 Mai 1930, homologuant le concordat à 100% qu'il avait proposé; que Lavigne n'ayant pas tenu ses engagements, le concordat a été résolu et Lavigne mis à nouveau en liquidation judiciaire, le 6 Mars 1931;

Attendu que la clause par laquelle le vendeur se réserve, en cas de défaut de paiement d'une traite constaté par protêt, un droit de résolution immédiat sans préavis et sans autre formalité ni autre mise en demeure est parfaitement licite: qu'il n'est invoqué aucune fraude à l'encontre du contrat ou de sa résolution: qu'il suffit, dans ces conditions, de constater que lorsque la General Motors a fait jouer la clause résolutoire le 28 février 1931, Lavigne était encore in bonis, la liquidation judiciaire n'ayant été prononcée que le 6 mars 1931: que l'automobile régulièrement sortie de son patrimoine avant cette date ne pouvait être comprise dans l'actif de la liquidation: qu'il importe peu par suite que la revendication ait été exercée après le jugement prononçant la liquidation judiciaire:

Attendu que si les créanciers peuvent présumer que les marchandises en magasin font partie de l'actif de leur débiteur, il est difficile d'étendre cette présomption à la détention d'une automobile: qu'une automobile peut être détenue à titre de louage, de prêt, etc...: qu'elle n'apparaît pas comme un élément d'actif sur lequel les créanciers puissent nécessairement compter:

Attendu qu'il est inutile de rechercher, en l'espèce, quelle aurait été la valeur de la condition suspensive et de la clause résolutoire si le jugement était intervenu avant que la General Motors se soit assuré le bénéfice de la clause résolutoire:

Attendu qu'une astreinte est inutile:

Par ces motifs, — sans s'arrêter à toutes autres demandes, fins et conclusions des parties qui sont tenues pour irrecevables ou mal fondées, faisant droit à l'appel, réforme le jugement rendu par le Tribunal de commerce de Montpellier le 9 juillet 1931: — Dit que MM. Lavigne, Pernaud et Bastide devront restituer le véhicule dont s'agit dans les 3 jours du présent arrêt.

Le sieur Lavigne et ses liquidateurs judiciaires, MM. Pernaud et Bastide, se sont pourvus en cassation contre cet arrêt.

Moyen unique du pourvoi: „Violation des art. 550 C. com., 2102 et 2279 C. civ. et 7 de la loi du 20 avril 1810, en ce que l'arrêt attaqué a condamné les exposants à restituer à la défenderesse éventuelle une automobile, par elle vendue à Lavigne, sans s'arrêter au moyen tiré de ce que la revendication introduite par une requête postérieure au jugement déclarant Lavigne en état de liquidation judiciaire, était irrecevable, sous prétexte que le contrat de vente intervenu entre la défenderesse éventuelle et Lavigne était affecté d'une condition résolutoire pour le cas de défaut de paiement du prix et que la Société venderesse aurait exprimé à Lavigne, avant le jugement déclaratif, sa volonté de faire jouer le pacte commissoire, — alors que les clauses et conditions dont peuvent être affectées les ventes d'objets mobiliers consenties au failli sont inopposables aux créanciers fondés à s'en tenir au seul fait de la détention matérielle de l'objet par leur débiteur, et que, d'autre part, les créanciers n'ont aucun compte à tenir de déclarations de résiliation qui n'ont été ni portées à leur connaissance ni suivies d'effet jusqu'à l'assignation en revendication introduite postérieurement au jugement déclaratif".

Arrêt:

LA COUR, — Sur le moyen unique:

Attendu qu'il résulte des qualitées et des motifs de l'arrêt attaqué que, le 30 août 1930, la Société General Motors a consenti à Lavigne la vente à crédit d'un camion automobile, mais sous la condition expressément stipulée que le contrat serait résolu de plein droit, à sa seule volonté, au cas ou ledit Lavigne manquerait de verser, aux dates convenues, les acomptes ou même un seul des acomptes au moyen desquels le prix devait être réglé; qu'il est constaté aussi par l'arrêt, que, le 28 février 1931, alors que Lavigne, précédemment en état de liquidation judiciaire, se trouvait réinvesti de la maîtrise de ses affaires par l'effet d'un concordat homologué le 22 mai 1930, la Société General Motors a signifié par lettre missive à ce commerçant que, faute par lui d'avoir acquitté le montant des acompte, lors de la présentation des traites tirées pour cette cause sur sa caisse, la vente était résolue et la machine immédiatement restituable par application de la clause prérappelée de l'acte;

Attendu que, le Tribunal de commerce ayant, quelques jours plus tard, le 6 mars 1931, prononcé la résolution du concordat obtenu par Lavigne et les liquidateurs judiciaires ayant, du même coup, été rétablis dans leurs fonctions, la Société venderesse à engagé contre ces liquidateurs, en même temps que contre le liquidé, une action qui tendait, non pas à la résolution judiciaire de la vente du 30 août 1930, mais à la restitution matérielle de la machine, redevenue déjà, de plein droit, sa propriété; que, sans discuter le sens et la portée de la clause résolutoire expresse du contrat, Lavigne et les liquidateurs judiciaires ont soutenu, devant les juges du fond, comme ils le soutiennent encore par leur moyen de cassation, que cette clause était, aux termes des art. 550 et 576 C. com., inopposable à la masse créancière reconstituée depuis le 6 mars 1931:

Mais attendu que la survenance de la faillite d'un acheteur de meubles ne saurait faire perdre au vendeur le bénéfice d'une résolution à lui acquis de plein droit, dè avant cet évènement de la faillite, par la realisation d'une condition résolutoire expresse; qu'en la circonstance, Lavigne étant in bonis au moment où il était sommé de payer les acomptes échus, la Société venderesse était fondée à réclamer, après cette sommation

restée sans effet, la remise en sa possession du camion automobile dont elle avait, dès alors, recouvré la propriété et dont l'acheteur n'avait plus que la détention sans titre; que ni les articles visés par le pourvoi, ni aucune autre disposition de la législation commerciale ne lui interdissaient de formuler cette réclamation après l'ouverture ou la réouverture de la liquidation judiciaire du détenteur de la chose, son droit n'étant d'ailleurs nullement influencé par la connaissance que les créanciers, non constitués en masse au moment de la résolution de la vente, avaient pu avoir ou ne pas avoir de cet évènement juridique;

Par ces motifs, et sans qu'il y ait à rechercher si la condition résolutoire expressément stipulée eût été opposable à la masse créancière au cas où elle ne se serait réalisée qu'après la réouverture de la liquidation judiciaire, — Rejette...

Lebenslauf

Als Sohn des Amtsgerichtsrats Dr. Carl Oesterreich und seiner Ehefrau Marie geborene Schütze bin ich, Carl Oesterreich, am 5. August 1910 zu Buer in Westfalen geboren.

Meine ersten Schuljahre verbrachte ich in der Schweiz. Ostern 1920 trat ich in die Sexta der städtischen höheren Lehranstalt zu Eltville am Rhein ein und blieb dort bis Ostern 1925. Sodann besuchte ich bis Mai 1927 die Deutsche Auslandsvollanstalt Friderizianum zu Davos in der Schweiz und bestand am 26. Februar 1929 die Reifeprüfung am staatlichen Reformrealgymnasium zu Geisenheim/Rüdesheim. Seit Beginn des Sommersemesters 1929 habe ich Rechts- und Staatswissenschaften an den Universitäten Frankfurt am Main und Bonn studiert und mein Studium mit Bestehen der ersten juristischen Staatsprüfung am 29. September 1934 beendet. Am 29. Juni 1937 habe ich das Doktorexamen an der Johann-Wolfgang-Goethe Universität in Frankfurt am Main bestanden.